



## ЛЕТО ДРУЖБЫ И ТЕПЛА





стр. 10



стр. 14



стр. 17



стр. 24



стр. 28



стр. 41



### Дорогие читатели!

Это лето выдалось теплым. Но согревало нас не только непривычно жаркое для нашего климата солнце. А еще и тепло братской дружбы, которое мы могли не раз ощутить. Как обычно, на летний период приходится многие национальные праздники. И для Ленинградской области уже стало традицией, что они выходят за рамки одного народа и становятся всеобщими. Многие жители нашего края, независимо от национальности, с наступлением лета ждут татаро-башкирского Сабантуя, финского Юханнуса, вепсского «Древа жизни», водской «Лужицкой складчины», традиционной исторической реконструкции на берегу реки Тосны в честь победы Александра Невского над шведами в 1240 году.

Эти и другие народные праздники уже стали приметой лета, неотъемлемой частью жизни Ленинградской области. Такой же приметой становится в последние годы волонтерство. Такого количества добровольческих отрядов, как в России, сегодня нет ни в одной стране мира, и жители нашей области вносят в эту миссию доброты свой очень достойный вклад. Все крепче наши связи с теми, кому трудно, кому нужна помощь. Ленинградская область — территория дружбы. Но эта дружба не очерчена лишь границами региона. Она достигает ближнего и дальнего зарубежья. В нынешнем году окрепли и вышли на новый уровень наши связи с многострадальным народом Донбасса. Стали шире и теснее человеческие контакты. Они охватывают студентов, спортсменов, писателей, художников (в том числе самых маленьких) и многих других жителей Ленинградской области, Донецкой и Луганской народных республик.

Об этих связях, о межнациональной дружбе, межнациональных буднях и праздниках читайте в свежем номере «Ладьи», который вы держите в руках. Желаю вам приятного чтения!

**Главный редактор журнала,  
председатель Комитета по местному  
самоуправлению, межнациональным  
и межконфессиональным отношениям  
Ленинградской области Лира Бурак**





# ЛАДЬЯ

Этноконфессиональный альманах Ленинградской области

№ 2 (14) 2018

Этнополитика	6	Территория национального согласия
	8	Интербригада дружбы
Этнокультура	10	Праздник плова, шашлыков и плодородия
	14	История ленинградского Сабантуя
Человек-праздник	15	Приходите с самоварами!
Жизненная история	17	Ангел-хранитель
Чужая боль – как своя	20	Для дружбы нет границ!
	24	Берегите мир... И детей
	26	Выстоим вместе!
Мысли о вечном	28	По следам Богородицы
История с географией	30	«Сложная конструкция русского народа»
Наследие народов	34	Восстанавливаем храм, возрождаем традиции
	38	Живой музей
	42	Летнее Рождество
Жизненная история	44	«Не горевали о том, что потеряно»
Этнокультура	48	Новая веточка «Древа жизни»

Жизненная история	52	«Моя миссия простая – бороться за родной язык»
Национальная кухня	55	Рецепт вепского сыра
Наследие народов	56	Лето началось с марийских цветов
	58	Глубокий смысл еврейских праздников
Мысли о вечном	62	Дети славили Христа
История с географией	64	Во что играли бабушки и дедушки
В здоровом теле – здоровый дух	68	Сертолово напомнило Советский Союз
Хронограф	72	
Сказки и притчи	76	
Конкурс	78	

## Альманах «Ладья» № 2 (14) 2018

### Редакция

Главный редактор – Лира Викторовна Бурак (председатель Комитета по местному самоуправлению, межнациональным и межконфессиональным отношениям Ленинградской области)

Адрес редакции – 191124, Санкт-Петербург, ул. Смольного, 3, каб. 2-157

Фото на первой и последней страницах предоставлены Домом дружбы Ленинградской области

### ИП Никонова Ольга Борисовна

По заказу Комитета по местному самоуправлению, межнациональным и межконфессиональным отношениям Ленинградской области в рамках реализации государственной программы «Устойчивое общественное развитие Ленинградской области»

Сдано в набор 21 августа 2018 г.

Подписано в печать 21 августа 2018 г.

Тираж 999 экз.

Отпечатано в типографии ООО «Издательский дом ПремиумПресс»

197374, г. Санкт-Петербург, ул. Оптиков, д. 4

Заказ №



# Территория национального согласия



Губернатор Александр Дрозденко подвел итоги работы за пять лет

**18 апреля в Гатчине состоялось юбилейное заседание Совета при губернаторе Ленинградской области по межнациональным отношениям. Юбилейное потому, что в этом году исполнилось ровно пять лет с момента создания этого консультативного органа власти. А значит, было не обойтись без сравнений. Как изменилась ситуация в сфере межнациональных отношений за пять лет? Заседание стало своеобразным подведением итогов совместной работы органов исполнительной власти и депутатов разного уровня с представителями национальных объединений региона и экспертами. По результатам детального обсуждения текущей ситуации члены совета наметили и дальнейшие шаги гармонизации межэтнического общения между народами Ленинградской области.**

## Конфликты отсутствуют

Открывая заседание, губернатор Александр Дрозденко заметил, что межнацсовет стал действенной площадкой формирования национальной политики региона, его участники обсуждают самые острые и актуальные

вопросы, не пытаясь что-то причесать и пригладить. По словам Александра Юрьевича, члены совета относятся к своим обязанностям трепетно. И это приносит свои плоды. Согласно нескольким, независимым друг от друга авторитетным исследованиям (в том числе ВЦИОМа и ФСО России), в области проведена очень успешная работа по созданию территории национального согласия. «У нас абсолютная толерантность к представителям всех национальностей, которые приезжают в Ленинградскую область. Абсолютно положительное отношение ко всем конфессиям,— сказал губернатор.— На федеральном уровне отмечается и наша нормативная база, которую мы с вами создали». Александр Дрозденко отметил заслугу собравшихся и в том, что в регионе отсутствуют конфликты на межнациональной почве. Ленинградская область многокультурна, она насчитывает 141 национальность и особенно интересна тем, что здесь проживают коренные малочисленные народы Российской Федерации: воть, ижора, вепсы. «Пять лет назад с их стороны были справедливые претензии к нашей работе с ними — и моральной, и материальной, и духовной. Мы по всем направлениям не дорабаты-

вали,— признался Александр Дрозденко.— А сегодня появился Интернет-ресурс — сайт коренных народов Ленинградской области, который, по оценкам Совета по межнациональным отношениям при Президенте Российской Федерации, является одним из наиболее успешных электронных информационных продуктов в данной сфере. У нас стали общеобластными, а не местечковыми такие праздники, как вепсский «Древо жизни», День коренных народов, этнофестиваль «Россия — созвучие культур» и многие другие. Мы сегодня выпускаем книги на родных языках малых народов, буквари, по которым можно эти языки изучать. Даже снимаем документальные фильмы и мультики о малых народах, которые завоевывают призовые места на международных фестивалях. Мы вкладываем значительные деньги в создание инфраструктурных объектов. В этом году, например, финансируем для вепсов в Винницах два больших проекта — детский сад с бассейном и фольклорно-культурный центр».

## Инструменты сближения

Ленинградская область включена в пилотный проект по созданию все-



Протоиерей Вячеслав Харинов рассказал о волонтерском движении

стороннего многоуровневого мониторинга межнациональных отношений, и к нему подключены уже все муниципалитеты, что позволяет оперативно выявлять потенциальные «горячие точки» и предотвращать их возникновение.

Об информационном сопровождении межнациональной политики в Ленинградской области рассказал заместитель председателя Комитета по местному самоуправлению, межнациональным и межконфессиональным отношениям Евгений Сиренький. А руководитель Дома дружбы Ленинградской области Владимир Михайленко анонсировал создание этнопресс-клуба, который станет еще одной площадкой для работы с журналистами и редакторами, их профессионального информирования о ситуации в межнациональной сфере. Этнопресс-клуб, созданный на базе Дома дружбы, будет еще и дискуссионной площадкой для обсуждения самых острых вопросов.

Руководитель Центра коренных народов Ленинградской области Ольга Конькова поблагодарила региональную власть за поддержку, которая с каждым годом ощущается все сильнее, и выступила с предложением создать реестр объектов нематериальной куль-

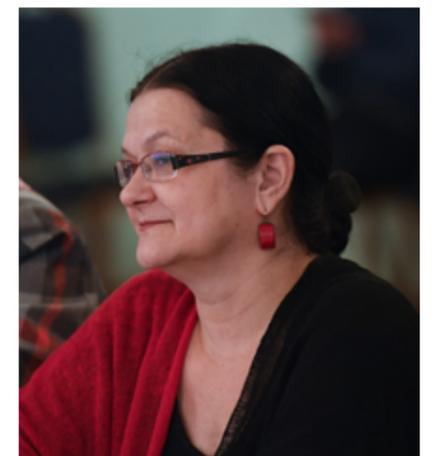
туры наследия коренных народов региона и активно пропагандировать в Интернете, особенно среди молодежи, культуру отношения вепсов к лесу, женское рыболовство ижор и многие другие замечательные особенности жителей Невского края. Эта идея была горячо поддержана собравшимися. На заседании также обсуждалась адаптация приезжающих в регион мигрантов. «Мы — область больших строек. Одни заканчиваются, начинаются новые. И миграционный поток в 100–150 тысяч мигрантов, которые к нам временно прибывают на работу, сохранится. Поэтому мы активно должны заниматься обучением их русскому языку, знакомить с нашей историей, традициями, законами России и Ленинградской области», — поставил задачу губернатор.

## Волонтерство стирает границы

Еще одной темой для обсуждения стала социальная и волонтерская работа в регионе, осуществляемая в том числе национальными и религиозными организациями. Если пять лет назад добровольческое движение пускало в области лишь робкие ростки, то теперь оно стало массовым.

По словам Александра Дрозденко, такого количества добровольческих отрядов, как в России, сегодня нет ни в одной стране мира. Муфтий, председатель духовного управления мусульман Санкт-Петербурга и Северо-Западного регион Равиль Панчеев рассказал о добровольном социальном служении своих единовольцев, которое распространяется отнюдь не только на мусульман. А настоятель храма иконы Божией Матери «Всех Скорбящих Радость» на Шпалерной улице, протоиерей Вячеслав Харинов признался, что был потрясен масштабами и разнообразием волонтерского движения в Ленинградской области. Например, в Гатчине автоволонтеры бесплатно подвозят, куда нужно, пожилых людей и инвалидов, а сестры Свято-Георгиевского сестричества при храме Успения Божией Матери в деревне Лезье-Сологубовка не только ведут церковно-приходскую школу, но и занимаются поисковой работой. Именно они установили имена всех участников Шлиссельбургского десанта 28 ноября 1941 года. По словам Вячеслава Харинова, волонтерство замечательно еще и тем, что стирает этноконфессиональные границы.

Иван Поляков



Ольга Конькова поблагодарила власть за поддержку коренных народов



# Интербригада дружбы

**«Караван дружбы» возлагает цветы у мемориала павшим воинам в Ломоносове**



Мы часто слышим словосочетание «народная дипломатия». Но что это означает на практике, представляют себе не все. Одним из самых интересных подобных проектов в нашем регионе является «Караван дружбы». Он объединил представителей разных национальных общин Ленинградской области и Петербурга, которые вместе путешествуют по разным регионам и странам, создавая своеобразные островки дружбы между людьми.

Все началось в 2011 году с совместных поездок по памятным местам, связанным с «Дорогой жизни». Но очень скоро «караван» выбрался за территорию Ленинградской области и прибыл на Северный Кавказ — в Чечню и Ингушетию. Потом были Краснодарский край, Карелия и... Сирия. Тогда в этой стране еще не шла война, но она уже находилась

в блокаде, в том числе информационной. Делегация из России эту блокаду прорвала. И везде Ленинградскую область и Петербург представляла интернациональная и межконфессиональная команда, что уже само по себе необычно и внушает доверие. Караван с тех пор побывал в Белоруссии, Киргизии, Молдавии, Приднестровье, Абхазии, Южной Осетии, на Донбассе.

— Состав нашей группы все время разный — кто смог, тот и поехал. Я, например, для этого свой отпуск на части дроблю, — рассказывает руководитель проекта «Караван дружбы», преподаватель вуза Юрий Паламарчук. — В Белоруссию ездили 16 человек, на Кавказ — 12, в Киргизию — 6. Ингерманландцы, чеченцы, татары, башкиры... Олигархи с нами не летают, все билеты покупаем за свой счет. Выезжая куда-либо, мы общаемся с представителями власти,

общественных организаций и просто с людьми на улицах. Проводим круглые столы, пресс-конференции. Узнаем, как люди живут, о своей жизни рассказываем. Обязательно играем в футбол — у нас даже на этот случай сложилась своя межнациональная футбольная команда «Союз».

В Ингушетии с подачи активистов «Каравана дружбы» уже дважды прошел фестиваль искусств воинской славы «Дорога жизни». Очень интересную форму сотрудничества удалось найти в рамках проекта «Храмы-побратимы», когда устанавливаются прямые связи между конкретными церквями и соборами в России и за рубежом. Здесь «Караван» взаимодействовал с управляющим приходами РПЦ в США архиепископом Юстинианом. Установил контакты с Русским клубом Санкт-Петербурга (Флорида). Был снят документальный фильм «Русская Америка».

То есть виды взаимодействия и партнеры могут быть разными — в зависимости от конкретной ситуации. Например, в Молдавию «караван» ездил по приглашению президента этой страны Игоря Додона. Очень хорошие контакты сложились с Русско-арабским культурным центром (который базируется в Петербурге, в библиотеке им. Маяковского), с Ассамблеей народов России. В 2016 году ассамблея признала «Караван дружбы» одним из лучших проектов России (3-е место среди 800 участников). А с этого года он стал еще и евразийским — 19 июля Юрий Паламарчук вошел в генеральный совет Ассамблеи народов Евразии. Начались активные контакты с Китаем, куда «караван» отправится в сентябре. А на октябрь уже запланированы поездки в Сирию и Ливан, на январь — в Грузию...

# Что увидел «караван»

**Мы попросили Юрия Паламарчука поделиться блиц-наблюдениями о некоторых поездках.**

## Молдавия

— Контакты с этой бывшей советской республикой очень сильно порушены. «Румынизация» там идет полным ходом — штампуются и раздаются молдаванам за символическую плату паспорта с румынским гражданством. Молодежь больше повернута в сторону Европы, потому что ездит туда на заработки. Да, президент в Молдавии пророссийский, но вся власть и в том числе силовые ведомства в руках премьера. Простые люди — за мир и дружбу с Россией, а чиновники, начиная с уровня местного самоуправления, гнут свою линию. И мы не раз сталкивались с тем, что все наши идеи, даже одобренные президентом Додоном, гасятся исполнительной властью сразу же, как только переходят в практическую плоскость. Так было с планами создания почетного консульства в Петербурге и на Северо-Западе. И с попыткой оказать материальную помощь русской гимназии в одном из молдавских городов. Российские коммерсанты были готовы помочь сделать в этой гимназии ремонт, но

в итоге так ничего и не получилось. Вероятно, цель местных властей заключается в том, чтобы дети из русских гимназий уходили, а их потом из-за нерентабельности можно было закрыть.

## Белоруссия

— Не чувствуется никакой враждебности по отношению к России как со стороны народа, так и со стороны властей. Наоборот есть уважение к нашему совместному прошлому и стремление сохранить то, что было.

## Донбасс

— Помню Донецк и Луганск трехлетней давности. Если сравнивать с сегодняшними, то там сейчас все красиво, чисто. Горит свет, работают магазины, рестораны, ездят троллейбусы. Но если отправиться куда-нибудь в деревню, то людей там почти не видно — они стараются лишней раз не выходить из домов. Если раньше была открытая военная агрессия, то теперь могут убить из-за угла. Три года назад, заведя россиянина с видеокамерой, люди сами шли к ним, что-то рассказывали, плакали, сейчас стараются вообще не общаться. Чувствуется, что народ устал от неопределенности.

## Киргизстан

— К России относятся хорошо. В том числе и потому, что рассматривают нашу страну как способ пополнения бюджета республики за счет работающих здесь мигрантов. Но в то же время большая часть экономических проектов Киргизии сегодня, к сожалению, завязана на Китай.

## Абхазия

— Абхазы настроены пророссийски, но недвижимость россиянам не продают. Опасаются, что если это допустить, то их (а абхазов очень мало — всего 240 тысяч) отожмут в горы, потому что очень скоро все лучшие земли будут скуплены российскими олигархами, и им придется потом ходить к морю по пропускам.

## Чечня

— По Грозному теперь можно ночью гулять. Когда мы только начинали ездить туда, еще ходили российские военные колонны с вращающимися на марше башнями БМП. И стояли блокпосты с вооруженными людьми на БТР. Сейчас блокпосты вроде снимали, но зато укрепляются здания органов местного правопорядка. Готовятся к возможной встрече всяких экстремистов, которые могут оказаться в Чечне после разгрома в Сирии.



«Караван дружбы» в Ингушетии



# Праздник плова, шашлыков и плодородия



Сабантуй давно вышел за рамки чисто татарского и башкирского праздника. Его отмечают по всей России. Вот и Ленинградская область не исключение. На Сабантуй в Энколово ежегодно собираются десятки тысяч людей. Гуляют с размахом, соблюдая, себе на радость, все древние традиции.

## Рецепт дедушки Азимжана

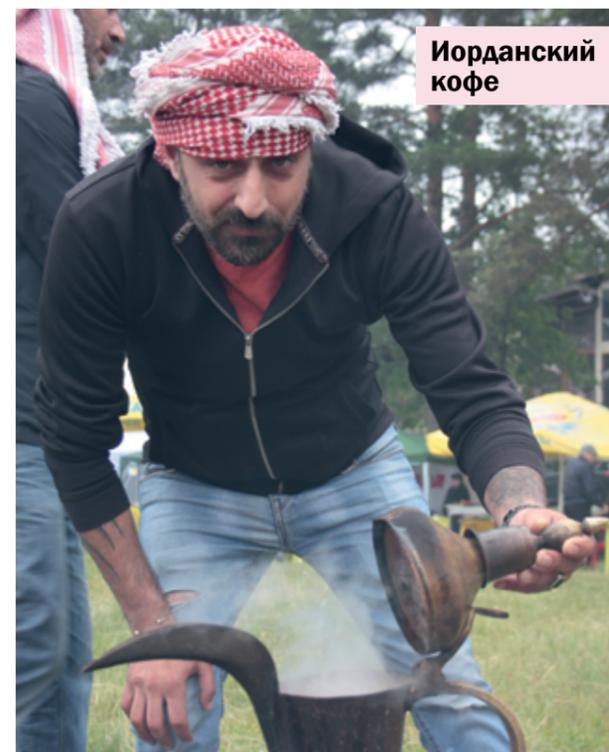
День плуга и плодородия, как еще называют Сабантуй, состоялся в этом году в Энколово 30 июня. И хотя небо то и дело грозило дождем и дул сильный ветер, это никого не остановило. Как обычно, на большой поляне за деревней развернулось широкое гуляние.

Уже на подходе к празднику чувствовалось гастрономическое изобилие. Повсюду стояли мангалы, и профессионалы готовили шашлыки. На вертеле жарилось мясо для шавермы. Специально для Ленинградской области из Поволжья привезли конскую колбасу и чак-чак.

Угощения  
хватило  
всем



Иорданский  
кофе



Татарские  
и башкирские  
кушанья





Как всегда, на Сабантуй прибыло много почетных гостей

Хозяйки напекли пирожков эчпочмаков. А сколько было видов плова, и не сосчитать: с темным рисом, с овощами, с удивительной желтой морковкой, с курицей и бараниной.

— Я уже 10 лет здесь плов готовлю по нашему семейному рецепту. Так готовили мой папа, мой дедушка, сейчас я учу моего сына. Он уже почти все умеет. Тут у нас рис, бараний курдюк и жир 50 на 50, баранье мясо, говядина, морковь, специи, чеснок, обязательно хлопковое масло, — учил дедушка Азимжан. Он не раз становился победителем кулинарного конкурса на Сабантуе в Энколово, ему можно доверять.

А недалеко от него расположились гости аж из Иордании. На углях в огромных кувшинах они варили чай и кофе по своим особым рецептам. Кофе у них бурлил и кипел, а аромат от него спорил с ароматами плова и шашлыка.

### Жить от Сабантуя до Сабантуя

С раннего утра под Энколово развернулась ярмарка. На сценах выступали

коллективы и исполнители, пели песни, читали стихи, танцевали. Посетили этот праздник и высокопоставленные гости.

— Хотел бы передать слова приветствия и благодарности от нашего президента Владимира Путина, — сказал полномочный представитель президента в Северо-Западном федеральном округе Александр Беглов и зачитал послание от главы государства. — «Сабантуй — это национальный праздник, семейный и народный. И сегодня здесь собралось очень много молодежи. А молодежь — это наши с вами наследники. Более 100 лет идет Сабантуй по всей нашей стране, гостеприимно собирает всех гостей независимо от национальности и конфессии. И я уверен, что наша с вами молодежь сохранит традиции и дальше будет так же гостеприимно собирать всех желающих прийти на Сабантуй. Это праздник плодородия, любви. И самое главное — праздник, который сохраняет национальные традиции».

Председатель духовного управления мусульман Санкт-Петербурга и Севе-

ро-Западного региона России, муфтий Равиль Панчеев напомнил, что в этом году отмечается 105 лет Сабантую в здешних краях. В 1913 году в петербургской соборной мечети прошло первое богослужение в честь 300-летия дома Романовых, и тогда же состоялся первый Сабантуй.

— Это благодаря нашим бабушкам и дедушкам, родителям, которые сохранили наши обычаи, традиции, сохранили нас и наш язык, мы живем и развиваемся, — отметил Равиль Панчеев. — Сегодня Сабантуй — это не только татарский и башкирский праздник, он многонациональный, отметить его собирается множество людей. И они ждут его. Многие даже живут от Сабантуя к Сабантую. Это тоже наша традиция.

От имени губернатора Ленинградской области Александра Дрозденко гостей Сабантуя в Энколово поздравил заместитель председателя Правительства Ленинградской области по социальным вопросам Николай Емельянов:

— Мы здесь, во Всеволожском районе, этот праздник проводим с 1956 года. И для нас важно, что та-



тарский и башкирский народы сохраняют свою культуру и традиции. Очень важно сегодня, что есть преемственность поколений и в наше непростое время, у нас есть взаимопонимание и уважение.

### Барашек для победителя

Гостям на большом ленинградском Сабантуе всегда есть чем заняться. И не только продегустировать национальные блюда.

Как всегда для взрослых и детей развернулись площадки с многочисленными забавами. Можно было подраться подушками на бревне, поперетягивать канат, залезть на столб, испытать удачу и попробовать разбить горшок с завязанными глазами.

Коллектив канатоходцев демонстрировал свое мастерство. По тросу над землей ходили и опытные мастера, и со-

всем маленькие преемники ремесла.

В башкирской части праздника были свои развлечения, например, соревнования по бегу с яйцом на ложке, зажатой в зубах.

Сразу две площадки для состязания по борьбе на поясах куреш в этом году появились на празднике. Одна — небольшая, показательная. Вторая — полноценная, где проходили состязания. Как всегда, она была в низине у реки, так что зрители могли располагаться над ней, как в амфитеатре, и наблюдать за поединками. Победителю — самому сильному и ловкому батыру, а им стал Михаил Альховский — по традиции достался главный приз — молодой барашек.

Большой верблюд катал детей, сокольники показывали своих ловчих птиц. В палатке Дома дружбы Ленинградской области рассказывали про историю и обычаи Сабантуя. Там же художники учили основам татарского орнамента.

### Сабантуй — праздник спорта



Все, кто хотел, в этот день мог найти себе развлечение по душе. И не удивительно, что праздник затянулся до глубокого вечера. По старой традиции семьи отдыхали с самоварами на больших коврах под сенью деревьев.

Елена Ожегова

**Сабантуй — один из самых больших этнокультурных праздников Ленинградской области. К нему готовятся за несколько месяцев. Незадолго до праздника в Энколово его презентовали в Доме дружбы Ленинградской области. По сути, там устроили свой маленький Сабантуй, также с песнями, танцами и угощениями. Но не забыли и про важные организационные моменты, а также про текущие вопросы татарской и башкирской диаспор в регионе.**



# История ленинградского Сабантуя



Вот уже больше 60 лет Сабантуй отмечается в Ленинградской области. И место его неизменно – поляна на берегу реки у поселка Энколово Всеволожского района. Ее для молодежного праздника много лет назад присмотрел учитель татарского языка и музыкант Баян Резванов. Эту историю «Ладья» рассказал руководитель ленинградского Сабантуя Харрас Мулеев.

После Великой Отечественной войны и блокады Ленинград нуждался в молодежи, город нужно было восстанавливать, расчищать улицы, отстраивать дома, возрождать предприятия. В те годы в Ленинград

приехало немало татар и башкир, причем очень много молодых людей. Сначала небольшую группу, а потом и сообщества побольше смог объединить тот самый Баян Резванов. Он устраивал для друзей праздники, на которых можно было говорить на родных языках, петь свои песни, вспоминать родные города и села. И раз уж в этой компании собралась молодежь, они не могли не отмечать советский праздник, пришедший на последнее воскресенье июня, – День молодежи. А раз уж он летом, в июне, то почему бы не объединить его с традиционным народным Сабантуем?

Для такого гуляния Баян в 1956-м и присмотрел живописную полянку под Энколово. Почему именно там? Просто у него самого неподалеку была дача, и он хотел собрать друзей. Сначала на праздник приходило всего человек 15-20. Тогда не было соцсетей, да и телефоны имелись не у всех. И чтобы каждый раз не оповещать друг друга, отыскивая в городе, друзья договорились, что будут собираться на той поляне каждый год в последнее воскресенье июня. Постепенно участников становилось все больше. Так приятельские посиделки превратились в большой региональный праздник Сабантуй.

# Приходите с самоварами!

Еще одна традиция Сабантуя – отмечать достойных. На празднике вручаются специальные призы, грамоты и благодарности. В этом году благодарностью президента Республики Татарстан и медалью всемирного конгресса татар за большие заслуги перед татарским народом был награжден руководитель ленинградского Сабантуя Харрас Мулеев. В небольшом интервью он рассказал о том, как создается этот огромный праздник.

— Для меня это уже 41-й Сабантуй в моей жизни и пятый, которым я руковожу, — говорит Харрас Хайрулович.

— Когда вы начинаете подготовку к празднику?

— Уже в первых числах февраля. Первым делом создается оргкомитет, в который входят представители четырех регионов страны. От Татарстана — руководители Елабужского района, с которым у нас сложились тесные отношения, руководство двух районов Башкирии. Ленинградскую область обычно представляет глава Комитета по местному самоуправлению, межнациональным и межконфессиональным отношениям Лира Бурак, а также сотрудники Дома дружбы, и от Петербурга — глава Комитета по межнациональным отношениям и реализации миграционной политики Олег Махно и работники Дома национальностей. И конечно, в оргкомитете участвуем мы — члены татарской культурной автономии. Совместно решаем, когда и как будет проходить Сабантуй. Это очень большое мероприятие, и нужно все подготовить, согласовать с МВД, МЧС, санитарными службами, организовать транспорт для подвоза людей от метро и электрички. Председатель оргкомитета — глава нашей автономии Раис Яркаев, а я руковожу непосредственно праздником. И у меня



**Харрас Мулеев организовал уже пять Сабантуев**

есть обычно 7–8 помощников, которые отвечают за множество вопросов — монтаж сцен, обеспечение электричеством, установку металлодетекторов на входе и еще много за что. Оргкомитет собирается до праздника несколько раз. В этом году мы только на место выезжали дважды, чтобы все устроить. Площадку начали готовить за месяц.

— У Сабантуя в этом году были какие-то особенности?

— Свое влияние оказал Чемпионат мира по футболу. Из-за него все заявки на проведение праздника нужно было подавать раньше обычного. Требовались особые согласования. Спасибо Лире Бурак и вице-губернатору

Ленинградской области по внутренней политике Сергею Перминову — они очень помогли в общении с ГАИ, полицией, МЧС. В итоге и разметка, и перекрытие дороги, и стоянки — все было очень четко организовано. Нам также помогли волонтеры. Администрации районов выделили артистам транспорт, чтобы они могли добраться до Энколово. Жаль, что погода немного подвела, было холодно. Год-два-три назад у нас собиралось до 110 тысяч гостей на поляне. В этот раз было меньше, но все равно достаточно.

— А сколько было участников Сабантуя?

— Тут точно посчитать сложно. Но только Татарстан привез около 200





На празднике можно увидеть народные костюмы...

артистов. Пожалуй, не меньше прибыло из Башкирии. И еще из местных коллективов порядка ста человек будет. Они все выступали почти целый день. Концертная программа ведь начинается уже в 10 утра. И до 8 вечера продолжался концерт, после него еще была вечеринка. Гости стали расходиться только в 22–23 часа. Я хочу отметить, что наш Сабантуй в Энколово — один из самых больших в России. Выступить на нем артисты из Татарстана и Башкирии считают за честь. На праздник съезжаются гости из других стран — Финляндии, Прибалтики, Украины и Белоруссии, все больше становится людей из Узбекистана, Таджикистана, Киргизии.

Но при этом наш Сабантуй остается как будто деревенским. Уже много где он проходит, например, на стадионах, когда зрители сидят на трибунах и смотрят концерт. А у нас гости, как в старые времена, приходят со своими самоварами, располагаются на больших покрывалах прямо на земле. Сюда приводят детей, чтобы они послушали родной язык.

— Чем еще занимается татарская автономия, так скажем, в будни?

— У нас много насущных вопросов. Мы координируем связь сообществ в районах Ленинградской области. Помогаем им налаживать отношения с Татарстаном и Башкирией. Организуем поездки, обмен опытом

и культурным, и деловым. Стараемся помогать нашим пожилым людям, они у нас все на особом учете. Кроме Сабантуя проводим и другие праздники — Курбан-байрам, Ураза-байрам, День Победы, конкурсы красоты. В этом году в Доме дружбы Ленинградской области открыли свой мини-музей. И надо сказать спасибо всем тем простым людям, которые принесли для него экспонаты — сберегли в семьях, а теперь отдали. Мы так нашли старинную люльку, например, скоро должны сундуки привезти. И вообще теперь у нас появилось еще одно место для встреч.

Елена Ожегова



...и послушать народные инструменты

# Ангел-хранитель



Адилбек Кушаков с дочкой на стрелке Васильевского острова

**Бывают истории, которые лучше всяких призывов и правильных слов учат межнациональной дружбе и взаимовыручке. Одна из них случилась 4 мая на КАД. Мигрант из Узбекистана пришел на помощь жительнице Кингисеппа, попавшей в автокатастрофу, и, спасая ее семью, едва не погиб.**

## Беда на 86-м километре

Адилбек Кушаков приехал в Россию в 2015 году. Работал строителем в Волгоградской области, потом — монтажником-высотником в Петербурге на

возведении Лахта-центра, а в последнее время — водителем при химчистке, которую создал его троюродный брат. 3 мая Адилбек приезжал по работе в гольф-клуб под Ломоносовом и забыл там мобильник. А 4-го на служебной машине «ДЭУ Матиз» поехал за телефоном. Впереди него в том же ряду кольцевой автодороги ехал точно такой же автомобиль, который вдруг начал вилять...

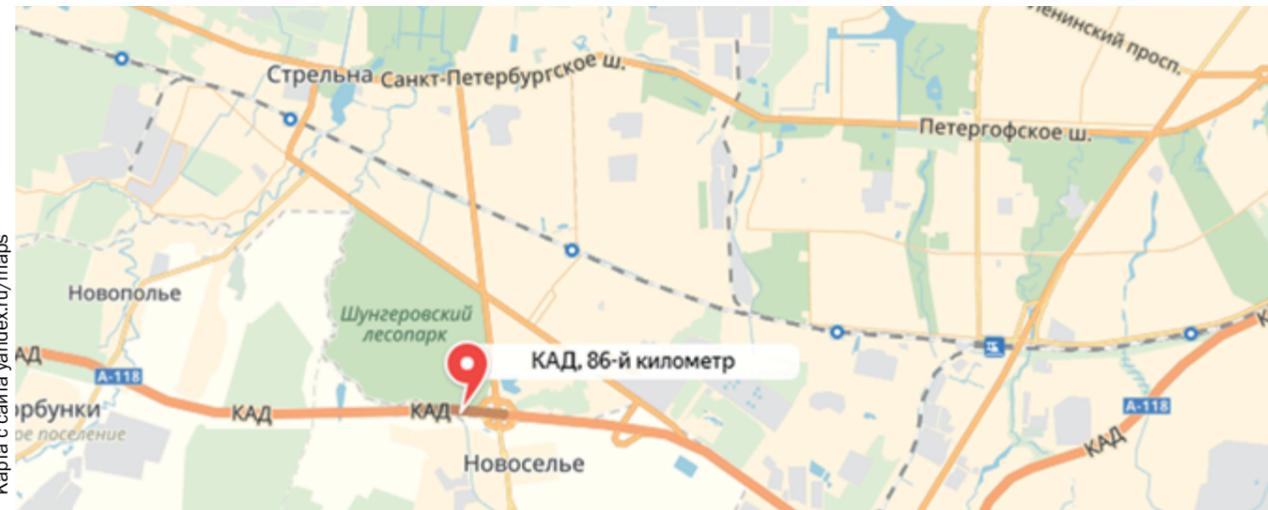
В переднем «Матизе» находились Евгений Алексеев из города Кингисеппа с мамой Жанной и двумя маленькими детьми — трехлетним сыном и двухмесячной дочкой. Они возвраща-

лись домой, в Ленинградскую область. Сын Евгения тяжело болен и проходил в Питере реабилитацию.

Жанна накануне забрала машину из ремонта. Был хороший солнечный день. Люди в обоих «Матизах» не подозревали, что на 86-м километре КАД их поджидает беда.

— Мы шли во втором ряду справа, — вспоминает Евгения. — Мама — за рулем, я — на правом переднем сиденье. Сзади, за нами — сын и дочь. Вдруг мы почувствовали снизу какой-то толчок. И машину повело (потом оказалось, что лопнуло колесо). Я схватилась за торпеду, мама попыталась вырулить, но





Карта с сайта yandex.ru/maps



Скриншот с сайта youtube.com

не смогла. Мы врезались в отбойник. Чудом не перевернулись, и никто в нас не врезался на полном ходу.

«Чудо» — это слово еще не раз прозвучит в рассказах участников данной истории.

Плохо соображая, под плач детей Евгения вылезла из машины. А на помощь уже бежал Адилбек. Он был первым, кто остановился. В это трудно поверить, но, придя в себя спустя две недели в больнице, он признался автору этих строк, что ему было видение:

— Когда «Матиз» впереди начал влиять, за секунды до столкновения с отбойником мне вдруг почудилось,

что на его заднем сиденье сидит моя восьмилетняя дочь...

Адилбек Кушаков оставил свою машину на «аварийке» в соседнем ряду. Он вытаскивал сына и дочку Евгении. И будто предчувствуя то, что случится через считанные минуты, кричал женщинам «Бегите отсюда!».

— ...Мы с мамой были в панике,— вспоминает Евгения Алексеева.— Адилбек перенес мою дочку в чей-то остановившийся «RAV4», мы с сыном тоже сели туда.

Водитель «Тойоты» увез Евгению с детьми с места аварии, а Адилбек остался помогать грузить разбитый «Матиз» на проезжавший мимо эвакуатор. Когда его

водитель Александр Иванов поднимал тросом «ДЭУ» на платформу, а Адилбек выворачивал ему руль, он вдруг увидел в зеркало заднего вида стремительно приближающуюся «Шкоду»... В последнюю секунду попытался прыгнуть с эвакуатора, но не успел. «Шкода» врезалась в «ДЭУ» так, что тот вылетел за отбойник, Адилбека и Александра отбросило на 25 метров. Все это случилось на глазах Жанны, которая стояла в полуметре от эвакуатора. Через несколько дней у нее от пережитого случился сердечный приступ.

— Останься мы там с детьми, то сидели бы в «Матизе» или стояли поблизости. И сегодня я бы с вами не разговаривала,— уверена Евгения Алексеева.

### Выход из комы — лучший подарок ко дню рождения

Водитель эвакуатора погиб. У Адилбека были сломаны позвоночник, грудь, нога и три ребра, он получил ушибы головного мозга (тяжелой степени), почек и правого легкого, двусторонний пневмоторакс... В таком состоянии его долго не показывали матери, Адилбек почти две недели был в коме. Пришел в сознание незадолго до своего дня рождения 29 мая... Но поначалу ничего не помнил. Родители долго не рассказывали Адилбеку, что с ним случилось. Сказали, что упал с 6-го этажа. Скрывали правду также от его маленькой дочери и 85-летней бабушки. Им говорили, что Адилбек отравился и попал в больницу.

Петербургские врачи сделали несколько операций. И тоже считают произошедшее чудом. Адилбек при

всех его тяжелейших травмах не только выжил, но и, согласно прогнозам, через какое-то время будет абсолютно здоров!

Первое, что он сделал, покинув больницу, приехал на инвалидной коляске в мечеть. Адилбек расценивает случившееся с ним как божье благословение. Трагедия только укрепила в нем веру. И он совсем не жалеет, что судьба привела его в Россию и заставила пройти через такое испытание.

— О чем жалеть, если я несколько жизней спас? Этому можно только радоваться.

Он жалеет лишь о том, что какое-то время не сможет работать. Ведь его отец — инвалид, и единственный сын Адилбек вместе с мамой-пенсионеркой (которая работает уборщицей в гостинице) были кормильцами в семье (Кушаковы вшестером снимают комнату в коммуналке). К счастью, родители парня — водителя «Шкоды» (он, кстати, в аварии серьезно не пострадал) тоже

поступили по-человечески и компенсировали все затраты на лечение и реабилитацию Адилбека. Сейчас он уже ходит на костылях, но через несколько месяцев откажется и от них. И тогда полетит домой в Узбекистан, где его уже ждет бабушка. Она не верит всем успокоительным рассказам по телефону и даже фотографиям, пересылаемым по интернету. Хочет своими глазами увидеть, что с любимым внуком все в порядке.

...Евгения Алексеева тоже первым делом сходила в церковь и сказала Богу спасибо. Она одна воспитывает двух детей. И после этой истории поняла, что надо еще больше дорожить близкими. Все вокруг говорят, что у ее семьи сильные ангелы-хранители. Это утверждение трудно подтвердить или опровергнуть. Но одним из таких ангелов для жительницы Ленинградской области Алексеевой точно стал гражданин Узбекистана Кушаков. Адилбек спасал семью Евгении, как свою.

Сергей Крюков



Адилбек с дочкой



Спасенные Евгения и ее сын





Виктор Кокосов и Александр Веретин приехали на героическую землю Донбасса

## Для дружбы нет границ!

**«Лучше один раз увидеть, чем сто раз услышать», — так гласит известная поговорка, которой руководствовались в Правлении Многонационального Союза писателей (МСП). Было принято решение откликнуться на приглашение Русского центра и делегировать нескольких представителей этой межрегиональной творческой организации в Донецк на встречу с коллегами из Союза писателей самопровозглашенной Донецкой Народной Республики.**

### Право на мирную жизнь

Конечно, уместно было бы направить представителей старшего поколения — уважаемых членов Правления Александра Дорошенко (кстати, пишущего свои рассказы, песни на украинском и русском языках), Андрея Бала-

буху, члена еще СП СССР, имеющего много творческих связей на Украине, Светлану Немыкину, руководителя Выборгского (Ленобласть) филиала МСП, известного поэта Виталия Летушева, но... годы берут свое, и маститым литераторам, уже перешагнувшим 70-летний рубеж, совершить столь нелегкое путешествие было бы не под силу. Однако не откликнуться на приглашение коллег было бы крайне невежливо, тем более что в Уставе МСП написано: «Союз создается с целью объединения писателей для содействия развитию многонациональной литературы». И было решено: в Донецк отправятся председатель МСП, член Союза писателей России Виктор Кокосов и член МСП, председатель межрегиональной общественной организации Санкт-Петербурга и Ленинградской области «Ассоциация специалистов по

связям с общественностью» Александр Веретин.

...Донецк встретил нас жаркой погодой, но плотная программа пребывания не оставляла времени любоваться красотами края. Писатели сразу же отправились в музей боевой и трудовой славы Петровского района Донецка, который расположился в школе, лишь недавно, судя по внешнему виду, отремонтированной после обстрелов. Директор музея Роман Евстифеев показал нам все залы, посвященные истории региона, рассказал об уникальных экспонатах тридцатых годов, периода Великой Отечественной войны, советского послевоенного периода. На видном месте — личные вещи воинов-афганцев, земляков, прошедших «горячие точки» позднего СССР, и, конечно же, экспонаты современной поры. Среди



Экспонаты музея боевой и трудовой славы Петровского района Донецка

них не только военные, но и трудовые бесценные свидетельства эпохи — кусок миллионной тонны угля, добытой в ДНР. И это значит, что жители области могут и хотят мирно трудиться, именно свое право на мирную жизнь и мирный труд они и защищают!

### «Они защищали Отечество»

Александр Веретин, который помимо своих многочисленных общественных нагрузок является также председателем президиума Ленинградского объединенного совета ветеранов партизанского движения, подпольщиков и их потомков, подробно осмотрел экспозицию, посвященную времени немецко-фашистской оккупации Донбасса.

Виктор Кокосов обратил внимание, что в музее на почетном месте находятся книги его коллеги по Союзу писателей России, прозаика и публициста Сергея Галицкого, ко-

торый в Санкт-Петербурге руководит аналогичным межрегиональным музеем и проектом «Они защищали Отечество». Тут же, на месте, была достигнута договоренность о сотрудничестве двух братских организаций (кстати, координаты Романа Евстифеева Сергею Галицкому уже переданы, так что осенью сотрудничество будет налажено!). Это еще раз подтверждает старую истину: несмотря на малые тиражи и воздвигнутые людьми преграды и находят своих читателей. Об этом шел разговор с членами Союза писателей ДНР на состоявшемся сразу же после посещения музея круглом столе, который вела донецкий писатель Анна Ревякина.

«Мы приехали в гости к нашим коллегам, с некоторыми из них мы виделись недавно на Санкт-Петербургском книжном салоне. А Борис Александрович Орлов, руководитель Санкт-Петербургского отделения Союза писателей России, был в гостях в До-

нецкой Народной Республике. Теперь настал и мой черед, — сказал председатель МСП Виктор Кокосов. — Со мной приехал мой коллега Александр Веретин. Нам всегда есть о чем поговорить, наш главный девиз: «Дружба народов — дружба литератур». Историки и политики исследуют события, а писатели создают образы, и естественно, мы будем об этом говорить, об увековечении памяти наших соотечественников, и я расскажу коллегам о том, как увековечивается память наших коллег-писателей в Санкт-Петербурге, что сделано в этом году и что будет сделано в ближайшее время».

### «Совершенно очарованы Донецком»

Публицист Александр Веретин поделился своими впечатлениями о Донецке и сравнил его с Санкт-Петербургом: «Мы здесь не только для установления творческих контактов, но и из-за профессионального журналистского,





Экспонаты музея боевой и трудовой славы Петровского района Донецка

писательского интереса. Мы много слышали о том, что происходит в Донецкой Народной Республике, и хотели убедиться сами, какая нынче здесь ситуация, какова позиция властей. Совершенно очарованы Донецком, чистотой, очень широкие и просторные городские улицы, как в Петербурге».

Александр Веретин отметил также, что целью поездки является как развитие взаимоотношений с донецкими коллегами, так и ознакомление с текущей ситуацией в Республике.

О своих творческих планах, до-

стижениях и проблемах рассказали донецкие писатели Майя Пирогова, Владислав Русанов. О проекте «Белые журавли» говорила Ирина Горбань, а издатель Наталья Чернецкая поделилась трудностями с выпуском книг в Донецке: «Непризнанность ДНР сказывается на книгопечатании. У нас есть проблемы, связанные с получением и присвоением книгам индивидуальных номеров, потому что отсутствует Книжная палата».

«В ходе встречи были обсуждены ак-

туальные вопросы, которые касаются взаимодействия, намечен ряд перспектив для дальнейшего сотрудничества, выработан план действий,—резюмировала по завершении работы Круглого стола член Союза писателей ДНР Анна Ревякина.—Для нас это уже не первая встреча с представителями региональных писательских союзов России. Мы встречались с представителями из Санкт-Петербурга совсем недавно, этой весной, к нам часто приезжают москвичи. Конечно, работу, которая ведется, нельзя



Питерские писатели с донецкими коллегами

назвать глобальной и всеобъемлющей, но, тем не менее, вот такими маленькими шагами достигаются большие цели, и тот качественный и количественный результат встреч в виде сборников, в виде совместных конференций, поездок друг к другу будет только увеличиваться».

### Победить в информационной войне

А после коллег-писателей в гости ждали молодые журналисты. В быв-

шем здании Министерства угольной промышленности Украины создана открытая дискуссионная площадка между представителями Союза журналистов и Союза писателей Александром Веретиным и Виктором Кокосовым и студентами кафедры журналистики Донецкого национального университета, участниками проектов «Инфошкола» и «Молодежная школа журналистики».

Гости из Ленинградской области дали молодым донецким журналистам целый ряд советов, касающих-

ся практической профессиональной деятельности, например, об объемах материалов, владении жанрами, сборе информации по контуру темы и т.д. Особое внимание было уделено работе журналистов с материалами из зоны военных действий.

«Информационная война родилась не сегодня и не вчера. В ней очень непросто победить, потому что слова должны подкрепляться делом, должны подтверждаться фактами. С материалами из зоны военных действий нужно работать очень осторожно. Особенно это касается источников»,—отметил Виктор Кокосов.

Расставаясь с представителями Русского центра, Виктор Кокосов и Александр Веретин не прощались: были намечены конкретные планы сотрудничества, которое, как надеются обе стороны, перерастет в крепкую дружбу. Потому что для дружбы, как и для литературы, границ не существует!

Хафис Шахмамиев,  
член Многонационального Союза писателей,  
член Союза писателей России



Гости из Ленинградской области провели мастер-класс для молодых донецких журналистов





dnp-pravda.ru

# Берегите мир... И детей

**В** начале лета в Доме дружбы Ленинградской области прошла выставка рисунков, приуроченная ко Всемирному дню защиты детей, «Пусть не будет войны никогда». На ней представили произведения маленьких авторов, которые уже больше четырех лет живут там, где продолжаются боевые действия, — на Юго-Востоке Украины.

«Мы выбираем мир», — написал на своем рисунке 12-летний Игорь из Донецка. «Мы за мир», — можно прочесть и на картинке юной Софии из этого же города. «Защитим слабых», — предлагает 10-летний Саша. Он изобразил на листке бумаги крохотного серого котенка в букете цветов. Рисунки детей из ДНР, пожалуй, мало чем отличаются от произведений их сверстников. Малыши и школьники не жалеют

красок, у кого-то получаются более естественные пропорции, у других на лист бумаги, скорее, выплескиваются эмоции. Но в любом случае, эти картинки отражают детское настроение, их мечты и надежды.

На Донбассе, несмотря на непрекращающиеся обстрелы, продолжают жить люди — сотни тысяч семей. Среди них много детей, которые ходят в детские садики и школы, иногда ночуют



**Занько Василий, 11 лет, «Школа искусств №4», г. Донецк**

в подвалах и умеют на слух определять, откуда летит снаряд и из какого орудия он выпущен. Ненормальность такой жизни хорошо видна в детских рисунках, которые были представлены на выставке в Доме дружбы.

Дети Донбасса рисуют войну и мир, танки, самолеты, солдат и счастливые семьи, тихие вечера у реки, синее небо с ярким солнцем. Эти рисунки были переданы в Петербург учителями художественных и обычных школ ДНР, родителями и самими ребятами. Собирали коллекцию творений маленьких художников еще в музее Новороссии. Сейчас он называется музеем Воинской доблести Донбасса.

— Мы демонстрируем эти картинки, чтобы показать, как на Донбассе все ждут мира. Этот проект — он про мир, ни в коем случае не про войну, — говорит руководитель музея Герман Владимиров. Показать рисунки детей Донбасса в Доме дружбы Ленинградской области предложили представители регионального Комитета по местному самоуправлению, межнациональным и межконфессиональным отношениям.

Лейтмотивом экспозиции стали слова «Очень больно и очень хочется жить!» из песни известной российской исполнительницы Юлии Чичериной. Она уже много раз была на Донбассе, выступала там с концертами, общалась с местными жителями и военными. В августе 2013-го певица узнала об истории маленькой девочки Ани Ко-

стенко. Она с мамой гуляла по пляжу небольшого городка Зугрэс недалеко от Донецка. Когда началась бомбардировка, они не успели спрятаться. Девочка, которой было всего 2,5 года, погибла. От ее лица Юлия Чичерина поет теперь песню со словами «Очень больно и хочется жить». Там рассказывается и про красивый самолет, который нравится ребенку, и про падающие с него бомбы.

Юлия Чичерина давно дружит с музеем Воинской доблести Донбасса. К открытию экспозиции она записала небольшое видеообращение ко всем равнодушным людям с приглашением на выставку.



**Волга Оксана, 13 лет, школа №114, г. Донецк**

Как отмечают организаторы, посетители охотно приходили посмотреть на рисунки малышей и школьников. Кто-то, глядя на эти по-детски наивные картинки, не мог сдержать слез.

Кроме рисунков на выставке также были представлены некоторые экспонаты из музея, которые, как ни прискорбно, практически сошли с детских картинок. Так, например, маленькая Даша нарисовала зимой новогоднюю елочку, снеговика, а рядом с ними — какую-то железку. В детском исполнении и не поймешь, что это. Но когда возле рисунка стоит прототип этой «железки», все становится понятно. Оказывается, это боевая часть РСЗО «Ураган». И жутко думать, что ребенок ее видел где-то рядом со своим домом.



**Боевая часть РСЗО «Ураган» в музее Воинской доблести Донбасса**

Этот снаряд при взрыве разлетается на осколки и предназначен для борьбы с пехотой противника.

На выставке можно было увидеть и весьма оригинальные гравюры московского художника Андрея Плотникова, бойца батальона «Спарта». Он выполнил свои работы на стеклах, собранных на развалинах Донецкого аэропорта. После экспозиции в Доме дружбы рисунки и другие экспонаты отправились по районам Ленинградской области, чтобы их могло увидеть как можно больше людей.

**Елена Ожегова**

# Выстоим вместе!



Кинотеатры в Донецке работают, как и до войны

26 апреля в кировской гимназии имени Героя Советского Союза Султана Баймагамбетова прошел IV молодежный этнофорум, посвященный Дню Победы.

Дом дружбы Ленинградской области собрал школьников и студентов разных национальностей, ученых и краеведов, волонтеров поисковых отрядов и ветеранов Великой Отечественной для разговора о том, как единство разных народов позволило победить в самой кровопролитной войне в истории нашей страны.

Символично, что среди гостей была делегация преподавателей и студентов Донбасса. Их присутствие

сделало девиз этнофорума «Мы выстояли, потому что были вместе» особенно значимым.

Перед собравшимися выступил доцент кафедры туризма Донецкого национального университета экономики и торговли Геннадий Мишечкин. Он рассказал об огромной роли Донбасса в патриотическом воспитании российской молодежи. Эта земля буквально пропитана подвигами, совершенными как в годы Великой Отечественной войны, так и в наши дни. Вот уж идеальное место для «патриотического туризма».

По окончании этнофорума корреспондент «Ладья» спросил Геннадия Валерьевича о том, как сегодня живет дончанам.

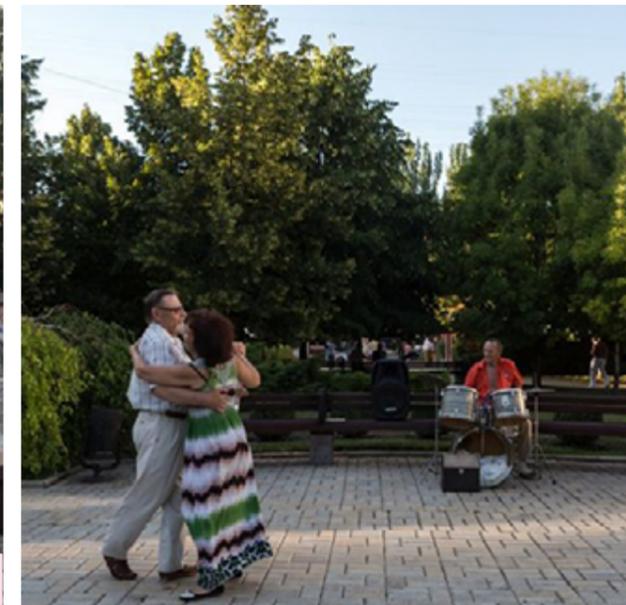
— Как изменилась жизнь в Донецке по сравнению с довоенным временем?

— Я приехал в Питер, и первое, что непроизвольно бросилось в глаза, — автомобильные пробки. Раньше в Донецке тоже были пробки. Их уже давно нет. Было больше миллиона населения, но теперь уже меньше миллиона. Когда началась война, многие уехали, а вот возвратились не все. Но зато оставшиеся связывают свою судьбу с ДНР

и ЛНР. Некоторые районы Донецка по-прежнему обстреливаются. Хотя, конечно, не так, как в 2014–2015 годах. Тогда даже в центре города снаряды падали. Сейчас страдают жители только так называемой серой зоны, прилегающей к линии разграничения. К сожалению, люди привыкли к войне. Если в 2014-м, услышав взрыв, сразу начинали искать укрытие, то теперь уже внимания не обращают. Если говорить об уровне жизни, то он,



Дончане умеют и воевать, и отдыхать



конечно, упал. В самый тяжелый военный период мало того что зарплаты снизились, так их еще и задерживали. Сейчас задержек уже нет. Украина объявила Донбассу блокаду, но сделала себе только хуже. Например, из Комсомольского поставляли сырье на заводы Мариуполя. Сейчас они остались без сырья. Украина не знает, куда сбывать многие свои товары. Цены на продукты у нас и у них выровнялись. Если раньше некоторые, особенно пенсионеры, ездили в Мариуполь за дешевым мясом, то теперь этого нет. В Донецке работают кафе, рестораны, фитнес-залы. Если в 2014 году было 3–4 турагентства, теперь их около 60. Люди стали через Россию выезжать на отдых — в основном в Сочи, Крым, Турцию. Это тоже показатель улучшения уровня жизни. Три года назад о таком и речи не было. Да, и приехать вот так, как теперь, в Ленинградскую область мы тогда не могли. Но с 2016 года начались взаимные контакты с Россией, и мы по линии нашего вуза снова стали выезжать на семинары и круглые столы.

— Многие преподаватели донецких вузов покинули Донецк?

— Испытания войной не выдержали некоторые частные вузы. Например,

раньше у нас был институт турбизнеса. Часть его преподавателей уехали в Днепропетровск, хотя большинство все равно остались. Донецкий национальный университет перевели в Винницу. Вначале власти их поддерживали, но теперь уже и сами не рады, потому что университет составил конкуренцию винницким вузам. У нас в университете было принято однозначное решение: остаемся ДНР. А в 2015-м в Донецке даже новый пединститут открыли. Конкурс при поступлении в вузы если и упал, то не сильно. Поступают и учатся, в том числе ребята с территорий,



Автомобиль ООН в Донецке

подконтрольных Украине. Скажу больше, даже россияне зондируют почву насчет поступления, ведь у нас плата за учебу ниже, чем в России. Если решится вопрос с российской аккредитацией наших вузов, то вообще не будет никаких проблем (недавно этот процесс сдвинулся с мертвой точки, первым донецким вузом, который пройдет аккредитационную экспертизу в Рособрнадзоре, станет Медуниверситет им. Горького).

— Поддерживаете связь с коллегами, уехавшими на Украину?

— Как правило, они боятся снимать трубку, когда им звонишь.

— Должно быть, у жителей ДНР накопилась усталость: сколько можно терпеть лишения, связанные с войной?

— В 2014 году у нас была большая надежда. Все думали: вот еще немного, и с нами будет то же, что с Крымом. Теперь эта эйфория прошла. Но, с другой стороны, и настроений, дескать, «Россия нас предала», в обществе нет. Народ Донбасса пытается работать и ждет. И к возвращению в состав Украины в основной своей массе относится отрицательно.

Игорь Семенов





## По следам Богородицы



Уже третий раз в Ленинградской области прошел многодневный крестный ход «Путь Богородицы». Прошел по тем местам, где семь столетий назад в малообжитых землях еще новгородской Руси являлся чудесный образ Богоматери. И хотя дорога была длинной, идти по ней оказалось несложно.

### Икона проложила путь

Древнее сказание гласит, что в 1383 году над водами озера Нево (так называли Ладожское озеро) появилась икона. Она висела в воздухе, «поддерживаемая невидимыми ангелами». В том же году ее точно так же, парящую над землей, видели еще несколько раз — возле деревень, над холмами и полями, возле лесов, пока, наконец, она не остановилась у берега реки Тихвин. Во всех этих

местах люди построили храмы и особую церковь. Она потом трижды горела, но всякий раз сама икона оставалась невредимой. Постепенно на месте той церкви сложился Тихвинский мужской монастырь.

Икона сохранилась в годы революции, а во время Великой Отечественной войны была вывезена за границу и оказалась в Чикаго. Домой она вернулась лишь в 2004 году. Прошло 10 лет, и церковнослужители задумались о том, что этот образ достоин гораздо большего, чем один день праздника в его честь. Отмечают его 9 июля.

— Идея крестного хода, предшествующего празднику, родилась у меня как раз потому, что и сама икона не сразу появилась в Тихвине, а проделала долгий путь по тогда еще Новгородским землям, — объяснил координатор крестного хода, настоятель храма святого Иова Многостра-



дального в Тихвине протоиерей Сергей Филонов.

Первый крестный ход состоялся в 2016 году. Было трудно, но паломники справились, все получилось. И стало понятно, что его можно повторить.

Крестный ход «Путь Богородицы» — это 270 километров по дорогам и лесным тропам через три района Ленинградской области — Волховский, Лодейнопольский и Тихвинский — по тем местам, где икона являлась людям в XIV веке. Паломники проходят его пешком за девять дней, неся в руках иконы и кресты. Они останавливаются на ночлег в монастырях или при храмах.

Это важное для православных событие прошло при поддержке правительства Ленинградской области, Комитета по местному самоуправлению, межнациональным и межконфессиональным отношениям. Как отметила на предшествовавшей крестному ходу пресс-конференции глава комитета Лира Бурак, ее ведомство помогло организовать шествие так, чтобы оно было безопасно для всех участников.

### Если душа открыта, надо идти

В этом году крестный ход начался 30 июня в Кронштадте. В Никольском Морском соборе была отслужена литургия. Тогда стало понятно, что в ходе примут участие более 400 человек.

Конечно, не все они прошли весь путь. Кто-то участвовал только на начальном этапе, другие присоединялись по дороге. И все же несколько десятков человек стойко прошествовали от начала до конца.

Из Кронштадта паломников на автобусах доставили до первой точки — Киприаново-Стороженского Никольского мужского монастыря. 1 июля из него и отправились в путь. За день паломники проходили около 30 километров.

— Если душа открыта, надо идти, а Богородица поможет, — говорит участница хода, помощник координатора Ольга Чебыкина. — Крестный ход — прекрасная возможность посетить святые места Ленинградской области. Они все очень живописные и с большой историей. Мы также хотим привлечь внимание людей, познакомить их с православием и приблизить к Богу.

В первый день паломников ждало небольшое испытание — начался дождь и поднялся ветер.

— Всегда трудно начинать путь: сразу появляются препятствия. Но не стоит забывать, что вы делаете дело Божие. Исполняйте свой долг с улыбкой на лице, заботьтесь друг о друге, дарите любовь окружающим! Богородица видит все ваши старания. Вы получите и силы, и вдохновение, и необходимую помощь, — напутствовал начинающих путь игумен Антоний (Кузнецов), духовник крестного хода.

И он оказался прав. Погода вскоре наладилась. Девять дней прошли без единой

проблемы, все было спокойно и мирно. По пути один из участников принял крещение в озере рядом с Покрово-Тервенинским монастырем. Кто-то отмечал в пути день рождения, для участников были организованы концерты духовной музыки и колокольного звона.

### Оставьте под покровом Царицы Небесной

Закончился ход 9 июля, в день Тихвинской иконы Божьей матери в Тихвинском Богородичном Успенском мужском монастыре. В литургии приняло участие более тысячи человек.

— Всем, кто сегодня собрался на этом богослужении, желаю быть под покровом Богородицы. Всегда мы молимся Богоматери и просим, чтобы Она не оставляла нас. Мы знаем, что Матерь Божия явила Себя во многих образах, но образ Тихвинской иконы Божией Матери широко распространен в Северо-Западном регионе. Миллионы сердец обращаются к Богородице именно перед этой иконой и получают всегда благодатную помощь, — сказал митрополит Санкт-Петербургский и Ладожский Варсонофий на литургии.

Чуть позже епископ Тихвинский и Лодейнопольский Мстислав вручил архиерейские грамоты организаторам крестного хода.

Елена Ожегова

# «Сложная конструкция русского народа»



Н.К. Рерих, «Славяне на Днепре», 1905 г.

В Ленинградской области отметили два важных праздника: 23 мая — День славянской письменности и культуры и 25 июня — День дружбы и единения славян. Несмотря на то что они стали уже традиционными, многие из нас сегодня слабо осведомлены об истории славянских народов: из какой земли они вышли; почему разделились; существовал ли единый праязык, на котором они общались. Журнал «Ладья» побеседовал с кандидатом исторических наук, заведующим отделом этнографии восточных славян и народов европейской части России Музея антропологии и этнографии им. Петра Великого («Кунсткамера») Александром Ивановичем Терюковым, который рассказал об истории происхождения славян, а также о народах, населявших в древности территорию Ленинградской области.

## Наша прародина — Балканы

— Из какой общности обособились славяне?

— На сегодняшний день нет единого мнения о происхождении славян, и, соответственно, русских как части славянского населения. Даже о том, откуда пошло слово «Русь», существует порядка 12 гипотез. Современной наукой



Как расселились славяне



Одежда древних славян

принято делить народы по языковым группам. Это такое большое ветвистое дерево, каждая ветка которого — языковая группа. Одна из них индоевропейская, в которую и входят славяне наряду с другими народами Европы, персами и населением полуострова Индостан. В течение примерно последних 2–2,5 тысячи лет из этой общей семьи выделилась группа, которую сегодня мы называем славянами. Они, в свою очередь, делятся еще на три группы — восточных (русские, украинцы, белорусы), западных (поляки, чехи и словаки) и южных (болгары и народы бывшей Югославии — сербы, хорваты, словенцы, черногорцы, македонцы). В настоящее время ученые придерживаются гипотезы, что отделение славянской группы от индоевропейской семьи происходило на Балканском полуострове, где-то в районе Карпат. Балканы оказались очень удобным местом проживания. Численность славянского населения быстро росла. Почва и климат благоприятствовали занятию земледелием и скотоводством. В тех местах при раскопках были найдены медные, железные орудия труда для

обработки земли. Увеличение численности населения приводит к миграции. С Балкан славяне постепенно расходились в разных направлениях.

В VI веке первые упоминания о них появляются в византийских источниках. Встретив сопротивление Византии на западной границе, славяне начинают перебираться на северо-восток и в VI–VIII веках заселяют Восточно-Европейскую равнину. На тот момент они уже не были едины. В VIII веке насчитывалось 15 только восточно-славянских племен. Они занимали территорию от Черного моря до южного берега Финского залива. Распространяясь на северо-восток, заселяли бассейны Дона, Днепра, Днестра и доходили до Волги. В районе Волги славян встречаются первые арабские путешественники, которые называют их русами. Это было еще до основания Киева и Киевской Руси (в IX веке. — Ред.). Доподлинно известно, что в 850 году Старую Ладугу населяли славяне. И там происходили частые столкновения со скандинавскими племенами. Это было самое древнее славянское поселение в нынешней Ленинградской области. В то же время уже

существовали поселения по Днепру, по Дону. Волга тогда была пограничной рекой — за другим ее берегом шел миграционный поток из Центральной Азии — гунны, венгры, половцы. Это был очень сложный исторический миграционный момент, длившийся с III по X века и получивший название Эпохи великого переселения народов. Одна из последних волн — переход венгров с востока до Паннонии (нынешней Венгрии. — Ред.). А в XIII веке двинулись монголо-татары. Но они шли не по югу, а по средней полосе. По границе тайги и лесостепи. Сначала захватили Казань, потом перебрались через Волгу, взяли Рязань, Владимир. По югу они пойдут позднее, лет через двадцать. Под влиянием внешних пограничных условий и произошло объединение 15 славянских племен в более компактные сообщества. Начала формироваться новая этническая группа — восточные славяне. Входящие в нее русские, украинцы и белорусы очень близки по языку. Но если собственно русские племена соприкасались только между собой, то украинцы и белорусы находились в основном под влиянием западно-славянских племен.





**Доподлинно известно, что славяне уже в 850 году населяли Старую Ладогу**

Сам русский народ тоже имеет сложную конструкцию. Член-корреспондент академии наук Дмитрий Константинович Зеленин, работавший в этом кабинете, вообще считал, что русские — это два народа: северно-русские и южно-русские. Если рассматривать этот вопрос с языковых позиций, то, действительно, есть два обширных говора — северно-русский и южно-русский. И отличия между ними сохраняются до сих пор. Да и культура тоже разнится. Сейчас у нас символом России считается так называемый сарафанный комплекс. Фольклорные ансамбли его используют, он стал общерусским. Но сарафаны носили на севере, а от Рязани и южнее — комплекс рубахи с поневою (юбкой из двух частей), которые позднее превратились в юбку с кофтой — «парочку».

### Войн с финно-уграми не зафиксировано

— **А кто жил на территории Восточно-Европейской равнины до славян, до IV–VI веков?**

— Археологические раскопки доказывают, что когда сюда пришли славяне, здесь уже не было чистого поля. Они встретили разные группы людей. В зависимости от того, куда именно пришли. В частности, на территориях нынешних Ленинградской, Новгород-

ской, Архангельской, Вологодской областей проживали финно-угры — предки современных эстонцев, карелов, финнов, коми, вепсов.

— **Славяне мирно жили с ними?**

— Истории не известны массовые побоища славян с этими народами. В более поздние времена, как говорит «Повесть временных лет», внутренние междоусобицы были повсюду, «... а порядка только нет...». Поэтому они пригласили Рюрика с братьями, варягов, как бы в роли третейских судей, чтобы замирить северных восточных славян. Если мы возьмем более южные районы, то что сегодня называется Причерноморьем, там ранние славяне встретили скифов (персидские племена). Тут есть сложность. Чем дальше мы уходим в древность, тем нам сложнее понять суть происшедших событий. Потому что нет самого главного — лингвистического материала. А попытаться сопоставить археологию с современностью очень сложно. Мы знаем о скифах только из греческих источников — есть лишь несколько небольших текстов. Скифы тоже были индоевропейцы. И их совместное со славянами освоение Причерноморья не привело к кровопролитию.

— **Есть гипотеза о том, что русские произошли от скифов...**

— В основе всей истории человечества лежат миграционные процессы.

Чаще всего они шли довольно мирно. Взаимные контакты, обмен культурой, языковые заимствования. Мы не являемся чистыми, прямыми потомками скифов, потому что скифский мир был для наших предков восточным миром. Славяне не могли идти на Запад, который был уже достаточно развит. Там была более цивилизованная культура. Им оставалось идти только на Восток. Надо еще сказать, что в средней полосе, южнее Пскова, и западнее, на территории современной Белоруссии, жили балты — предки современных латышей, литовцев и в какой-то степени поляков. Теоретически они тоже индоевропейцы. В настоящее время балтов уже не существует. Они были ассимилированы другими народами. Так что современные так называемые прибалты не являются прямыми потомками балтов. Еще существовала Пруссия, которую у нас считали Германией. Но древние пруссы были не германцы, а балты. Германские народы — готы, вест-готы — их ассимилировали. Но название Пруссия осталось, и в конечном итоге она вошла в состав немецкого государства. Тем не менее пруссы и германцы — это разные народы.

### Славянские гены — лишь у половины восточных славян

— **Наверное, на многие вопросы историков о происхождении народов сегодня может ответить генетика?**

— Надежда на генетику была, но и она не смогла дать точные ответы. Есть такой термин гаплогруппа — группа схожих гаплотипов, имеющих общего предка, у которого произошла мутация, унаследованная всеми потомками. Все народы мира, по имеющимся на сегодняшний день генетическим данным, разделены на 12 больших групп, каждая из которых обозначена латинскими буквами от A до R. Причем внутри этих групп существуют подгруппы. При сопоставлении генов восточных славян выяснилось, что группа схожих гаплотипов, имеющих одного предка,

то есть славянские гены, присутствует только у примерно у 47–50% населения. Остальные 50% генов типов восточных славян пришли извне. Но это современное население. Каким оно было в прошлом, можно только предполагать. У современников взять генетический анализ просто. В настоящее время наши генетики реализуют три большие программы по определению генного состава населения России — в европейской части, на севере и юге Сибири. Предполагается завершить работу к 2020 году. Тогда, возможно, появятся какие-то новые сведения. Однако если мы возьмем население северной части России, то увидим, что к славянскому гену у него добавляется финно-угорский. В восточной части России, примерно до Поволжья, у людей зафиксированы монгольские гены. А на западе присутствуют славянские, балтские и южно-славянские гены. На сегодняшний день не существует чисто русского гена. Чтобы понять, что происходило в прошлом, нужны более глубокие палеогенетические исследования, то есть костные материалы из могильников. Но такой материал в большой массе получить очень сложно, и обходится он гораздо дороже.

### Неизвестный северный народ

— **Как выглядели предки народов Ленинградской области?**

— Физический тип человека изменяется от контактов с другими народами. В Ленинградской области существуют два основных типа европеоидов — беломоро-балтийский тип и восточно-балтийский тип — русые, довольно крупные ростом, светлые. Современное население Ленинградской области очень смешанное. Когда на эту территорию пришли с одной стороны финно-угры, а с другой — славяне, они встретили некое древнее население, которое здесь существовало с неолита. Кто это были, мы не знаем. От них осталось несколько захоронений в Карелии, которые были раскопаны. Там были обнаруже-

ны останки людей, довольно низких, темноволосых. Мы не имеем достаточно материала, чтобы более детально судить об их происхождении и внешнем виде. Точно так же и топонимика, наука об изучении географических названий, делит их в наших краях на несколько пластов — славянские, финно-угорские и еще один пласт названий, происхождение которых мы не можем объяснить. Они не были переименованы ни финно-уграми, ни славянами. Однако их значение мы не можем расшифровать.

### Культ Христа возник не на пустом месте

— **Какие культы были у славян?**

— Культ предков был один из самых древних. На его основе возникло поклонение культу Христа. Иисус Христос становится отцом всех и вся. То есть его культ возник не на пустом месте. Почва уже была подготовлена. Одновременно в прошлом славяне были анимистами, они обожествляли всю окружающую природу. Из этого большого количества божеств постепенно выделялись главные, такие, как Перун и так далее.

— **Существовал ли праславянский язык, на котором говорили все славяне?**

— Конечно. И сегодня мы можем его реконструировать в определенной степени. До сих пор какое-то количество родственных слов есть во всех славянских языках.

— **Когда и как возникла славянская письменность?**

— Бюле древней считается глаголица. На ее основе возникла церковно-славянская письменность, на которую Кирилл и Мефодий перевели церковно-славянские тексты. Процесс всегда и везде одинаков. Когда начинается выдвигание более сильной религиозной культуры, она уже имеет литературу и письменность. Христианская культура возникла на основе латинской и греческой письменности. У нас она была на греческом изводе. Тексты были написаны несколько переделанным греческим алфавитом. Кирилл и Мефодий из знакового письма, существовавшего на Балканах, создали церковно-славянскую письменность — кириллицу. Перевели на нее Библию и первые книги. А затем уже пошли проповедовать христианство.

Ирина Сошникова



Кирилл и Мефодий





## Восстанавливаем храм, возрождаем традиции

В деревне Вистино Кингисеппского района 26 мая отметили праздник Николая Весеннего. Святой Николай Чудотворец считается покровителем всех, кто выходит в море. Не удивительно, что его особо почитали на Сойкинском полуострове, где издавна жили ижоры, ловили рыбу и были отличными моряками. Сейчас в крае вспоминают забытый язык, традиции этого народа, восстанавливают храм и свою самобытную культуру.

### Моряки сдержали слово

Предки ижор пришли на южный берег Финского залива еще десять веков назад, отделившись от живших на севере карел. Близость к морю определила их занятия. Рыболовство и мореходство стали их главными промыслами.

— По старинной легенде, давным-давно в здешних краях в шторм попали торговые моряки и уже не надеялись выжить. Они стали молиться Николаю

Чудотворцу и дали обет, что если спасутся, то построят храм во имя этого святого. И случилось чудо, они добрались до берега целыми и невредимыми. И сдержали свое слово, храм был построен на самой высокой точке Сойкинского полуострова, — рассказывает директор ижорского музея в деревне Вистино Елена Кострова.

Это легенда о храме Николая Чудотворца, который и по сей день возвышается в Сойкино. Разрушенный еще в годы войны храм с недавних пор начали восстанавливать. А вме-

сте с ним возрождаются и древние обычаи. Один из них — празднование Николиного дня. Он уже не первый год проходит при содействии Комитета по местному самоуправлению, межконфессиональным и межконфессиональным связям Ленинградской области в деревне Вистино, ставшей в наши дни центром ижорской культуры.

### Вспоминая прошлое

Никола Весенний празднуется 22 мая — в день перенесения мо-



Традиционные ижорские пироги

щей Николая Чудотворца из Мир Ликских в итальянский город Бари. В этом году 22 мая в часовне при Никольском храме в Сойкино была отслужена особая литургия. А народные гуляния в Вистино по случаю праздника состоялись в субботу, 26 мая.

Уже по сложившейся традиции большому концерту предшествовал серьезный круглый стол, на котором обсуждалось возрождение Сойкинской святыни, выступали с докладами краеведы и ученые. А в 14 часов на площади у ДК начался концерт.

Гостей праздника от имени главы региона и председателя Комитета по местному самоуправлению, межконфессиональным и межконфессиональным отношениям поприветствовал советник губернатора Ленинградской области Вячеслав Санин:

— Хочу поздравить вас с праздником Святого Николая, день памяти которого совершался совсем недавно, — обратился он к собравшимся, — Мы сегодня побывали у храма, который возрождается. Хочу пожелать этому замечательному краю, чтобы он возрождался и процветал, как этот храм. И думаю, не за горами то время, когда мы увидим храм в его былой красоте и даже в новом сиянии.

— Отмечая этот праздник, мы возрождаем народные традиции коренного ижорского народа. Кроме того, в нашем поселении дети и все желающие взрослые изучают ижорский язык на базе музея, осваивают ремесло и рукоделие. В праздник святого Николая было не принято грустить, так что всем хорошего настроения и самое главное — веры в себя и светлое будущее, — пожелала заместитель главы

администрации Вистинского сельского поселения Ирина Сажина.

В концерте приняли участие творческие коллективы края. Ингерманландцы учили зрителей играть в свою старинную игру «Сеть и рыба». Русские народные коллективы водили хороводы. И конечно, вистинский ансамбль исполнил песни на ижорском языке.

### Поют, шьют и работают по-старому

— Такие праздники позволяют рассказать людям не только о Николае Чудотворце и храме, но и вообще о культуре народа, встретиться с духовными коллективами, услышать духовные песнопения. Люди ведь долгие годы были лишены всего этого. А сейчас и певчие приезжают из Александровской лавры к нам, и есть повод вспомнить народные





Детей обучали ижорской культуре

песни, — рассказывает директор ижорского музея Елена Кострова. — Сейчас вот гуляем в Никольские дни в мае, а потом будет еще и Яблочный Спас в августе. Он у нас тоже во имя Николая Чудотворца. В прежние времена 15 августа всегда на территории храма проходила большая сойкинская ярмарка. Туда везли товары, шла бойкая торговля. Но перед всем этим обязательно была служба в церкви. В наше время, когда мы начали возрождать ижорские традиции, отмечать старинные праздники, именно этой духовной составляющей долго не хватало. Ведь сначала нужно думать о духовном, а потом о мирском — угощать традиционными ижорскими пирогами, петь традиционные песни и гулять.

Ижорский музей, сотрудники которого делают очень много для сохранения народной культуры края, существует в деревне Ручьи (она начинается сразу за Вистино) с 1993 года. Он разместился в здании бывшей сельской школы. На первом этаже открыта большая экспозиция, где рассказывается об истории ижор, их промыслах, обычаях. Там можно познакомиться с нарядами, какие шили себе представители этого народа, украшениями, с их утварью, рыболовецкими приспособлениями. Там же рассказывается о том,

как жили на Сойкинском полуострове в советские годы, когда образовался большой рыболовецкий колхоз.

Но что особенно важно, в музей можно прийти не только на экскурсии, но и на занятия. Там учат едва не пропавшему ижорскому языку, песням, сказаниям. Женщины шьют там прекрасные народные платья, вяжут рукавицы с этническим орнаментом. Множество занятий проводится для детей. Чего стоит только гончарная мастерская.

— Гончарный промысел — один из традиционных для сойкинцев. В деревне Большое Стремление, что недалеко отсюда, до 1927 года трудилось

около 100 семейных артелей, делали посуду, цветочные горшки и ижорские свистульки-кукушойту. Сейчас наш мастер Дмитрий Ткачев возобновил это ремесло, нашел то самое место, где мастера веками добывали глину, ходит туда с детьми, вместе они ее добывают, а потом учатся работать на гончарном круге.

По словам Костровой, идет активное культурное возрождение края. Да, давно нет рыболовецкого колхоза, но теперь рядом строится большой порт Усть-Луга, а это новые рабочие места для местных жителей. Так что связь с морем снова возрождается. Как возрождается язык, ремесла и Сойкинская святыня.

Елена Ожегова



## Четыре Сойкинских святыни



Сойкинский храм до разрушения...



... и после



В 2017 году началась реставрация

Впервые храм в урочище Сойкино упоминается в документах 1576 года. В те годы эти земли относились к Новгородской земле. Но их издревле населяли племена народов воедь и ижора. И те, и другие, в отличие от соседей ингерманландцев, уже в XVI веке приняли православие. Однако в 1617 году шведы заняли побережье Финского залива и господствовали на нем, пока Петр I вновь не отвоевал эти важные территории. За то время, что Сойкино было под шведами, небольшая церковь обветшала. В 1726-м ее перестроили и освятили во имя Николая Чудотворца.

Сойкинский храм всегда имел особое значение для местных жителей. Это было не просто культовое сооружение. Построили его на самой высокой точке полуострова. Купола были хорошо видны со всех сторон. Кроме того, они служили ориентиром для рыбаков и моряков, выходивших в море.

В 1872-м храм вновь было решено перестроить. На сей раз его стали возводить в камне. Больше десяти лет велось строительство. Церковь освятили лишь

в 1883-м. Храм был очень популярен и почитаем в округе. Он пережил даже революцию. Службы в нем продолжались до 1938-го из-за того, что рядом на берегу залива стали возводить секретную военно-морскую базу. А вскоре началась Великая Отечественная война.

Сойкинский полуостров оказался в немецкой оккупации. Фашисты, стараясь заполучить поддержку местного населения, разрешили с 1942 года возобновить службы в храме. Правда, продолжались они недолго. Во время боев за освобождение Кингисеппского района церковь сильно пострадала. Само село Сойкино было уничтожено. На долгие годы храм остался заброшен.

Восстановление Сойкинской святыни началось лишь в 1990-е. Храм снова был освящен — уже в четвертый раз, хотя и оставался в ужасном состоянии — стоял без окон, дверей и крыши. В 2017 году началась реставрация храма, которая ведется совместными усилиями Русской Православной Церкви и правительства Ленинградской области.



# Живой музей

Музей в Вистино превратился в цитадель ижорской культуры



Небольшие сельские музеи могут быть разными. Одни превращаются в пыльные собрания экспонатов — ценных, иногда уникальных, но почти никому не известных, потому что редко кто заходит на эти экспозиции. Другие музеи не консервируют историю, а оживляют ее, привлекая посетителей. К таким относится музей ижорской культуры в Вистино. Там каждый экспонат — это повод для целой образовательной программы. И вот уже дети говорят на старинном ижорском языке, женщины щеголяют в народных костюмах, а бабушки вспоминают, как вязать рукавицы. О том, как это стало возможно, нам рассказала руководитель музея Елена Кострова.

## «В пляс по деревням»

— Елена Ивановна, сначала хотела узнать, как вы оказались даже не в музее, а вообще в деле сохранения и возрождения народной культуры?  
— Тут начать придется даже не с меня. Еще в 1980-е Галина Ильинична Топал собрала на Сойкинском полуострове ансамбль «Рыбачки». В нем бабушки, и русские, и ижорки, настоящие рыбаки, которые когда-то работали в местном колхозе «Балтика», пели старые песни. Ближе к 1990-м мою маму назначили директором Вистинского дома культуры. Я вместе с ней пришла туда и попала в этот коллектив. С 1993-го работала уже методистом в ДК. «Рыбачки» продол-

жали петь, но, к сожалению, бабушки уходили из жизни. Чтобы сохранить и коллектив, и фольклор, мы собрали молодежный коллектив. Однажды мне позвонил руководитель кингисеппского общества «ИнкеринЛиитто» Александр Руотси и позвал нас на праздник Юханнус в Дудергоф, просил, чтобы мы приехали с ижорскими песнями. Я была молодая, смелая и, конечно, согласилась. К счастью, одна из наших участниц, Анжелла Мерзликина, хорошо знала язык, ее в детстве научила бабушка. И с ней мы «пустились в пляс» по деревням. Анжелла поговорила со своей бабушкой, попросила ее вспомнить какие-то песни, частушки. И вообще это слово «вспомнить» у нас на полуострове звуча-



Елена Кострова вдохнула в музей новую жизнь

ло целых два месяца. Мы насобирали программу на 10 минут и приехали в Дудергоф, выступили. А потом Александр Исаакович взял нас на гастроли в Финляндию. И с этого времени — с 1993 года — мы стали заниматься ижорским фольклором. Мы узнали, как это интересно. Стали его собирать, разыскивать. Бабушки, кто по строчке, кто по стиху, вспоминали песни. Почти все уже было где-то далеко, в глубине истории. Ведь всегда фольклор хранится у песенников, а наши песенницы к тому времени давно ушли из жизни. Что-то этнографы успели записать, но эти записи хранились в Эстонии и до нас совершенно не доходили. Так мы и передаем с 1993 года этот ижорский фольклор.

— Но вы же собрали не только песни, у вас в музее столько экспонатов.

— Мы вещами в то время меньше интересовались. Но в те годы был



Ижорские варежки

как будто общий подъем интереса к фольклору. И параллельно с нами в 1993 году в Вистино, в старом здании школы открылся музей — тогда еще рыболовецкого колхоза «Балтика». Пока он существовал, в нем работало почти все местное население — мужчины ловили рыбу, а женщины ее обрабатывали. Колхоз и помог открыть этот музей. И тогда люди несли в коллекцию предметы быта, которые у них сохранились, они даже не всегда понимали, что это. Открывала музей и собирала экспозицию Наталья Николаевна Чаевская, первый его директор. Она собрала очень хорошую коллекцию. Конечно, нужно поблагодарить в этой истории Ольгу Игоревну Конькову. Это был во многом ее труд, энтузиазм, любовь к народу. Она работала здесь в археологических экспедициях. И была тем первым человеком, кто рассказал людям об их культуре. Народ жил традиционно, но что это значит, мало кто задумывался. И наконец, когда в 2014-м я сюда пришла, мы, как мне кажется, вдохнули в музей жизнь. Он стал образовательным центром.



Берестяные поплавки

## Ижорские королевы

— Прежде вы с музеем не сотрудничали?

— Нет. Тогда каждый шел своим путем. И еще было некое разделение. Коллектив «Рыбачки» был многонациональным, как и сам Сойкинский полуостров. А в ижорском музее собирались в основном ижоры, это был такой закрытый остров. И долгое время люди не могли попасть в ижорский музей. На экскурсии надо было записываться. Мы в 2014-м открыли его для всех, потому что все должны им пользоваться, все должны знать историю края, в котором они живут. И не важно, какой ты национальности. На примере ижорского быта, истории можно изучать и другие культуры и быт и относиться с уважением к разным культурам.

— Сейчас, вы говорите, у вас не только собрание экспонатов, но и образовательный центр...

— Да, конечно. Формально у нас нет такого статуса, но уже все от-





Экспозиция музея



Прялка



Рыбацкие сапоги

крыто говорят, что мы не просто музей.

**— Как вы «оживляете» музей?**

— Расскажу, чем я руководствуюсь при выборе образовательных программ. Я заходила на выставку, смотрела на экспонат и понимала: вот это нужно обязательно сохранить, а значит, возродить. Например, у нас в экспозиции представлена старинная глиняная посуда. И чтобы это ремесло не осталось в истории, мы сделали образовательную программу — гончарная мастерская «Сойка», где учим детей этому искусству. Руководит мастерской мастер-гончар Дмитрий Ткачев. Есть еще особое направление — реконструкция керамики деревни Большое Стремление Ябругского уезда. Там до начала XX века делали посуду и продавали по всему краю. Эта программа пользуется популярностью, и сейчас мы хотим открыть уже большую мастерскую с выставочным залом, классами для работы. Ждем не дождемся, когда же первый камень будет заложен.

Другой пример — варежки с традиционными ижорскими орнаментами. Мы нашли мастериц, которые хорошо умеют вязать, и тех, кто только хотел этому научиться. Женщины заинтересовались, причем даже преклонного возраста. Было и такое, что давление у них подпрыгивало. Дочка просила: «Мама, да брось ты», а мама сквозь слезы: «Это же так интересно». Так и учились. Мы уже две выставки провели, сейчас возим наши варежки в другие города — показываем. Также шьем свадебные полотенца. Женщины и себе, и дочкам своим делают их. Школьницы учатся мастерице делать их. Школьницы учатся мастерице делать свадебных кукол. Все предметы, которые есть в коллекции, все должны работать, чему-то учить. На прялках мы занимаемся орнаментальным вязанием. Сделали программу, на которой создаем реплики костюмов XIX века. И ученицы у нас уже щеголяли на празднике ижорской культуры в юбках-паневах, вышитых своими руками,

и в рубахах-пайтах, которые тоже сами расшили. Получается, что народный костюм у нас в ходу — на людях. Мастерицы с удовольствием его надевают. Понимают, что просто в одежде они теряются, а в традиционном наряде они чувствуют себя ижорскими королевами. В этом году мы устроили дефиле в национальной одежде на празднике. По-моему, прекрасно получилось.

**«Живите долго»**

**— И язык вы тоже не даете забыть?**

— Да, мы подняли хороший пласт — обучение ижорскому языку. Это направление у нас ведет Никита Дьячков. Он с Ольгой Коньковой работал над изданием учебного пособия, и также он работает по своей авторской программе. В группе у него коренные ижорки — уже взрослые, но те, кто хочет вспомнить или выучить свой национальный язык. Это нужно



Мастер Дмитрий Ткачев учит детей гончарному искусству

им еще и для того, чтобы у них был круг общения, что тоже важно, так как этого круга в современной жизни иногда очень не хватает. А дети у нас изучают ижорский язык на основе фольклора — детских рун и сказок. И на самом деле очень трогательно, когда потом встречаешь этих детей в деревне, а они здороваются с тобой на ижорском или в конце разговора говорят строчками из детского гимна «Элягаа кого иякш» («Живите долго»).

**— Вы уже сказали про новую гончарную мастерскую. Наверняка, и другие интересные планы есть?**

— Есть, конечно, но пока мы их вынашиваем. Думаю, что попробуем дать современное направление нашему фольклору. А 19 августа будем отмечать Яблочный спас. Это тоже возрождаемая традиция. В старину в этот день в нашем крае проходила большая Сойкинская ярмарка. На подводах издали и из соседних деревень в Сойкино съезжались купцы-продавцы, везли свои товары — керамику, мед, яблоки, сено, птицу.

Ярмарка проходила у стен храма Николая Чудотворца. Его еще называют Сойкинской святыней. Деревни Сойкино уже нет, а храм сейчас восстанавливается. А с ним и наш праздник. На нем мы хотим представить еще один наш проект — ижорскую кухню. Хозяйки придут с различными блюдами.

Осенью начинается учебный год, стартуют все наши образовательные программы. К нам на уроки, кстати, приезжают и из Кингисеппа, и из Ломоносова, и из Соснового Бора, даже из Петербурга, потому что у нас все занятия бесплатные.

19 декабря, в Николин день, мы собираемся сделать еще один праздник — съезжие вечера «Сойкинские напевы». Думаем немного попеть зимой. И еще хотим пригласить всех деловых людей, ведь в этот день в старину традиционно заключались сделки. Может, там и расскажем про наши новые идеи и проекты.

Беседовала Елена Ожегова  
Фото автора



# Летнее Рождество



**Юханнус — традиционный праздник ингерманландских финнов, посвященный летнему солнцестоянию. Его еще называют «Летнее Рождество». И если зимой наряжают елку или сосну, то летом украшают крестом из разноцветных ленточек растущую березу — «дерево обещаний». В этом году празднования проходили на Лялином лугу под Гатчиной.**

Точной даты праздника нет. Отмечают его в субботу между 20 и 26 июня, в этом году она выпала на 23 июня. По старинным обычаям финно-угорских народов в самую короткую ночь в году полагается собираться всем вместе, чтобы разжечь костер, отпугнуть злых духов и привлечь хороший урожай. Эта традиция тесно связана с культом финского божества огня — Укко.

Потом, с приходом христиан, языческий Уконюхла стал праздновать-

ся в Иванов день. Считается, что в этот день вся нечисть выходит на землю, чтобы испортить жизнь добропорядочным христианам. Дабы отпугнуть злых духов, финны разжигают костры и веселятся. Спать в эту ночь ни в коем случае нельзя, можно только есть и пить. Застолье символизирует достаток

и хороший урожай предстоящего года, тем более что, как правило, после праздника начинаются сельскохозяйственные работы. В день летнего солнцестояния финны массово выезжают за город, навещают родных, всей семьей разжигают праздничные костры, гуляют и пляшут.



**Костром и плясками финны отгоняют злых духов**



Раньше празднование Юханнуса было очень распространено среди балто-славянских народов, но сегодня эта традиция сохранилась только в Финляндии и некоторых скандинавских и балтийских странах. Отмечают финское Летнее Рождество и в России. В Петербурге и Ленинградской области уже много лет вспоминают обычаи финно-угорских народов и весело празднуют Юханнус.

В этом году летний фестиваль состоялся в поселке Сиверский Гатчинского района Ленинградской области. На живописном Лялином лугу на берегу реки Оредеж гостей ждали насыщенная концертная программа с участием фольклорных коллективов, танцы, хороводы вокруг костра, разнообразные спортивные игры и вкусные блю-

да национальной кухни. В Гатчинский район приехали представители народных общин со всей Ленобласти. Вместе с ингерманландскими финнами, проживающими в Петербурге и Ленинградской области, Юханнус отметили представители других национальностей региона: русские, эстонцы, ижора, воль, коми, карела, вепсы, латыши и литовцы.

Гости фестиваля плели венки из полевых цветов и запускали их по быстрой реке, играли в финские городки и участвовали в состязании по метанию сапога. Главным героем праздника, конечно же, стал большой костер, который разожгли под конец действия.

**Ирина Николаева**



**Финские дети помнят о своих корнях**



**На празднике работала полевая кухня**

**Найти клад, папоротник и жениха...**

С Летним Рождеством в Финляндии связаны многочисленные поверья:

- в ночь на Юханнус можно найти клад, так как именно в это время духи начищают драгоценности от ржавчины так, что они светятся из-под земли;

- если на Иванов день искупаться в росе, сбудутся самые заветные мечты;

- тот, кто найдет цветущий папоротник, будет самым счастливым человеком на свете;

- незамужняя девушка в этот день, чтоб привлечь суженого, должна голышом трижды пробежать по полю, на котором растут злаки. А пока девушка бежит, ее будущий жених обязательно увидит ее во сне и поймет, что она — его половинка;

- если же девушка сама хочет увидеть суженого во сне, ей нужно в праздничную ночь собрать 9 разных трав и положить себе под подушку.



# «Не горевали о том, что потеряно»



У Анны Ивановны Зыковой (в девичестве Лиукконен) есть особенный дар — память. Она помнит все события своей 80-летней жизни с самого раннего детства: счастливое довоенное время в ингерманландской деревне, войну, послевоенные скитания. Этой неунывающей и деятельной женщине удалось то, что не получилось у многих ее земляков: спустя годы вернуться домой и не потерять свою исконную культуру.

## «Калевала» из лоскутов ткани

Мы встречаемся с Анной Ивановной у нее дома — в Гатчине. На стенах квартиры висят ее работы: Анна Ивановна уже несколько лет создает картины в технике лоскутного шитья. Тема — сюжеты из карело-финского поэтического эпоса «Калевала».

— Вот один из самых главных героев «Калевалы», Вяйнямейнен,— го-

ворит Анна Ивановна.— Он летит на орле. Мне так понравился этот сюжет, что я картину создала всего за две недели!

Со своими полотнами Анна Ивановна вместе с Центром культуры ингерманландских финнов «Hatsina» объездила многие областные фестивали и праздники.

— Дважды в Правительстве Ленинградской области выставлялась! — гордо говорит художница.— Всем нравят-



## Сюжеты из «Калевалы» оживают на полотнах Анны Ивановны Зыковой

ся мои работы. Как-то на выставке подошел ко мне бизнесмен и предложил купить все работы для своего дома. Но я отказалась: пока я жива, никому не отдам!

После серии «Калевала» Анна Ивановна приступила к новой теме — история ингерманландского народа. В коридоре уже висит картина, посвященная 230-летию финской школы в деревне Большие Колпаны. Художница хочет изобразить работников в поле, бабушек-ингерманландок, пьющих чай... Сюжеты берутся из жизни. Сама Анна Ивановна прекрасно помнит детство в ингерманландской деревне Корпиково недалеко от Гатчины. В своем альбоме она нарисовала по памяти план родной деревни — дома родителей, бабушки, соседей.

## Война лишила дома

— Я родилась зимой 1938 года,— говорит Анна Ивановна.— Мы жили в достатке. Финские деревни в принципе

были зажиточными. Брат моей мамы после революции вступил в партию. Он нам посоветовал сразу же записаться в колхоз, чтобы не раскулачили. Дед стал в колхозе кассиром, мама — заведующей фермы. Папа ездил на заработки в Ленинград, был охранником Бадаевских складов. В семье говорили только по-фински (вернее, на ингерманландском наречии). Каждое лето к нам приезжал дачник — профессор из Ленинграда. Он пытался научить мою маму правильно говорить по-русски: «Айна-Мария (так мою маму звали), принеси мне с ледника молока». А мама веник несет. Не все понимала.

Война не пощадила Корпиково — немцы, наступая на Ленинград, прошли прямо через деревню. Все жители спрятались в лесах, забрав с собой скот.

— Когда бои кончились, мы вернулись в деревню,— вспоминает Анна Ивановна.— Половина деревни сгорела, в том числе и наши дома. Из жив-

ности осталась только курица, корова (которую мы спрятали с собой в лесу) и кошка. Жить пришлось внутри колхозного скотного двора.

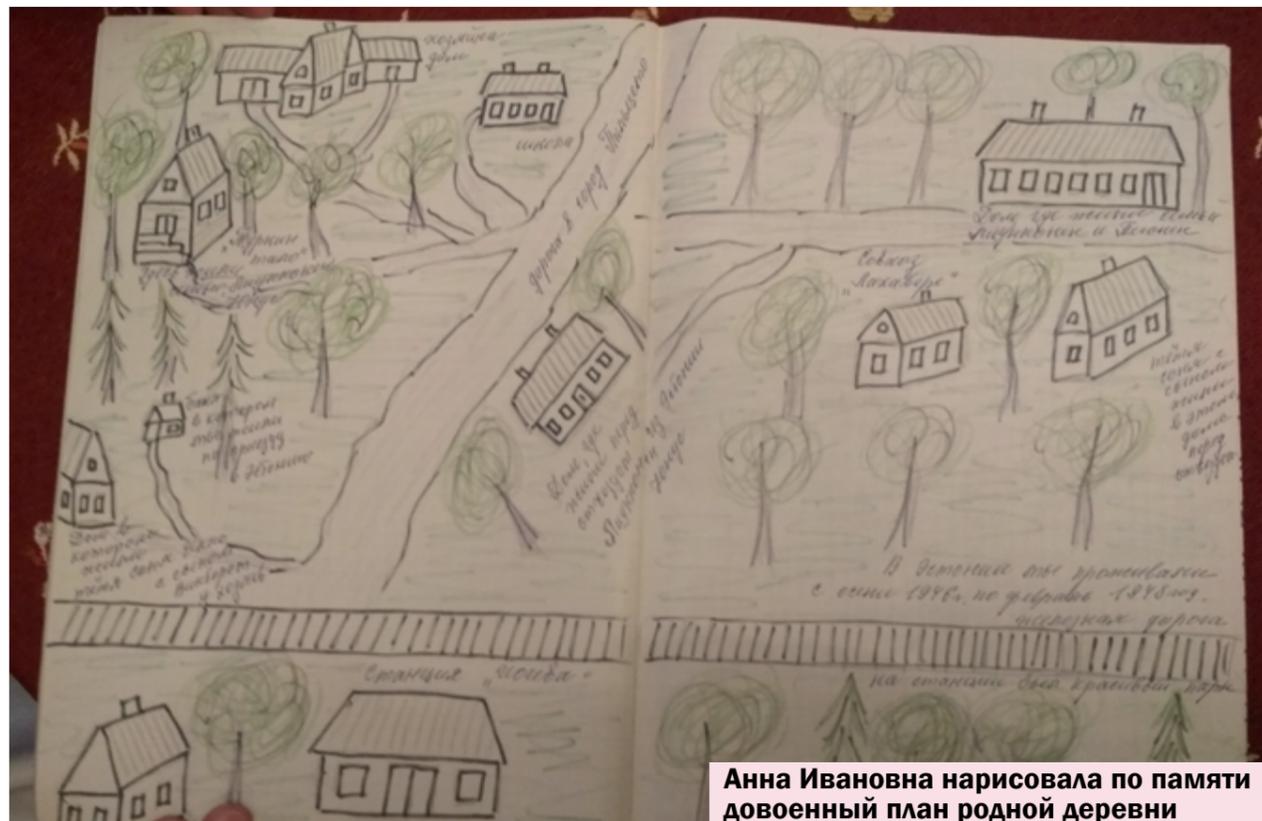
До лета 1943 года семья Лиукконен жила в родной деревне.

— Выживали как могли. Мама копила яйца, которые несла наша курица, ходила в Гатчину и меняла на хлеб,— вспоминает Анна Ивановна.— К ингерманландцам немцы относились лояльнее, чем к русским. К 43-му году мы немного обжились: стали выращивать картофель на огороде, корова отелилась. Но вышел приказ: всех ингерманландских финнов отправить в Финляндию. Все семьи в деревне посадили на машины, отвезли на Варшавский вокзал в Гатчине и повезли. Сначала в Эстонию.

## Скитались, но не отчаивались

Так начались скитания семьи Лиукконен. Уезжая из родной деревни не





Анна Ивановна нарисовала по памяти довоенный план родной деревни

по своей воле, они еще не догадывались, как много им предстоит пережить, прежде чем они смогут вернуться домой. В Эстонии несколько месяцев ингерманландские семьи жили в лагере Клоога. Было голодно и тяжело. Затем всех посадили на корабли и перевезли в финский лагерь Ханко. Тоже жизнь за колючей проволокой, но условия уже лучше.

— В лагерь приезжали финны и выбирали себе рабочую силу,— вспоминает Анна Ивановна.— Нашу семью долго не забирали: всего два работника — мама и папа — и четверо иждивенцев, бабушка, дедушка и мы с братом. В итоге нас взял к себе швед. Он выращивал сахарную свеклу на продажу. Обращался с нами он очень хорошо, разрешал брать молоко.

В конце 1944 года политика Финляндии поменялась, и всех ингерманландцев решено было отправить обратно в Россию. Снова сборы, вещмешки, чемоданы. Не все хотели возвращать-

ся, многие уже понимали, что их не ждет на родине ничего хорошего. Советская власть относилась подозрительно ко всем интернированным или попавшим в плен. Кто-то из ингерманландцев бежал в Швецию. Но семья Лиукконен решила ехать домой.

— Наши родители находили в себе силы не горевать о том, что потеряно,— рассказывает Анна Ивановна.— Главным для них было, чтобы старики и дети были живы. Они рвались на родину, хоть и знали, что домов у них нет. «Мы в землянках будем жить, а потом такие деревни отстроим!» — говорили отец и дядя.

Но семьи ингерманландцев в Выборге пересаживали из пассажирских вагонов в забитые досками теплушки и везли под конвоем мимо родных мест вглубь страны. Семейку Лиукконен раскидало: кто-то из родных оказался в Удмуртии, кто-то — в Сибири. Родители Анны Ивановны с детьми попали в глухую деревню Дрезвянка

Ярославской области.

— В этой деревне было голодно,— говорит Анна Ивановна.— Мама обменяла на продукты все привезенные из Финляндии вещи, в том числе и обручальные кольца, которые до этого удавалось сохранить. Отец и дядя тайно, без документов уехали в Эстонию — рассчитывали найти работу там. За ними уехали и мы.

В Эстонии в совхозе Лахавери Аня Лиукконен пошла в школу. Обучение там было на эстонском языке, но в то время вводились уроки русского языка, и девочка потихоньку стала учить и русский тоже.

— Скитания нашей семьи не прекращались до 1953 года, пока не умер Сталин,— вспоминает Анна Ивановна.— В Эстонии нам жить не разрешили, через всю страну мы (семь ингерманландских семей) уехали в Кемеровскую область — в город Тайга. Оттуда через несколько лет отправились в Карело-Финскую ССР — на



Картина, посвященная 230-летию финской школы в деревне Большие Колпаны

лесозаготовки. Деревня Уница стала нашим новым домом. Первое время жили в палаточном городке. Потом построили 12-комнатные бараки, в которых у нашей семьи была своя комната.

### Возвращение к корням

Жизнь стала налаживаться. В Унице Аня Лиукконен окончила школу, поступила в Петрозаводске в педагогическое дошкольное училище. Ингерманландцы — музыкальный народ, поэтому девушка выступала вместе со студенческим оркестром, играя на мандолине. Потом — распределение в глухую карельскую деревню, где Анна Ивановна стала работать воспитательницей в детском саду. Здесь же она встретила своего будущего мужа, вышла за него, родила дочь. Не давала покоя мысль о возвращении в родные места. В 1968 году Анна

Ивановна с мужем и дочерью вернулись в деревню Большие Колпаны, совсем рядом с деревней Корпиково. Поступила на заочное отделение в Педагогический университет им. Герцена, получила высшее образование. И снова собралась в путь...

— Нашей семье никогда не сиделось на месте,— смеется она.— Мне говорили родные: «Ну ты вертолетчица!». В 1972 году мы с мужем и дочкой взяли и переехали в строящийся атомный город Сосновый Бор. Он устроился шофером, а я с моей профессией везде работу найду. Воспитательницей отработала 42 года!

После выхода на пенсию Анна Ивановна вернулась в Гатчину. Рядом живут дочь и внуки, по соседству — племянники. Снова ингерманландцы рядом — на родной земле, где жили испокон веков.

— Хотя дочка и внуки не говорят по-фински, но уважают нашу культу-

ру,— говорит Анна Ивановна.— Мы все вместе ездим с центром культуры ингерманландских финнов «Hatsina» по городам Ленинградской области, внучка танцует национальные танцы, дочь Ольга тоже занимается рукоделием, помогает мне создавать картины из лоскутов. Я одна из довоенного поколения осталась, поэтому дети просят меня: «Бабушка, напиши всю историю нашего рода, все, что помнишь!»

И Анна Ивановна садится и рисует деревни и города, в которых ей доводилось жить. Вспоминает мельчайшие детали — кто и где жил, где работал. Аккуратно выписывает имена детей всех своих родных. Ведь это не только ее личная история, не только история ее семьи. Это история всего ингерманландского народа, который смог, несмотря ни на что, сохранить свою культуру.

Любовь Румянцева  
Фото автора

# Новая веточка «Древа жизни»



Год от года вепский праздник в селе Винницы Подпорожского района собирает все больше гостей. Чтобы себя показать, на него съезжаются вепсы со всей Ленинградской области, из Карелии и с Вологодчины. Чтобы других посмотреть, а также послушать песни, поесть ухи и пирогов, прибывают тысячи зрителей.

## Новый центр фольклора

В этом году винницкому «Древу жизни» исполнилось уже 32 года. Солидный возраст для народного праздника в наши дни. Совместными усилиями муниципальные, региональные и федеральные власти сделали вепсам большой подарок — новое здание фольклорного центра.

— Прежде наш центр располагался в здании бывшего школьного интерната. Но оно очень старое, не приспособленное для нашей работы. К тому же за

прошедшие годы у нас прошло немало выставок, накопились экспонаты, и современные, и старинные вещи. И мы очень хотели, чтобы их можно было и показывать, и сохранять. Мы просили отдел культуры Подпорожской администрации помочь нам со зданием. Его отреставрировали, что, конечно, продлило срок его службы, оно и сейчас функционирует, и все же... — рассказывает руководитель вепского центра фольклора Ленинградской области дома народного творчества Надежда Ковальская.

Три года назад началась работа по проектированию нового фольклорного центра в Винницах. Об этом губернатора области постоянно просили местные жители. Муниципалы сделали все возможное. Идею поддержала заместитель полномочного представителя



Новое здание фольклорного центра



Александр Дрозденко и Любовь Совершаева заглянули в студию для занятий вепскими ремеслами

Президента Российской Федерации в СЗФО Любовь Совершаева.

— И удивительное сочетание: с момента принятия решения прошло ровно три года. Была выделена земля, состоялось проектирование, год потрачено на строительство. И вот уже почти все готово. Это положительный пример четкого взаимодействия всех ветвей власти, — отметила 11 июня на празднике «Древо жизни» Любовь Совершаева.

## Люлька, каравай и полено

Перед началом праздника губернатор Ленинградской области и заместитель полпреда заглянули в новый центр вепской культуры. В сопровождении его сотрудников они осмотрели новые помещения — студии для занятий вепским языком, ремеслами. В одном из кабинетов уже стоял прядильный станок. В другом готовится выставка народных промыслов. Гордость нового центра — большая кухня со всем необходимым, где можно будет учить новичков вепским блюдам. И наконец, большой зал, где установлено современное звуковое и световое оборудование. Там можно и выставки организовывать, и концерты устраивать. Сцена-трансформер позволяет менять и размер, и форму.



Праздник «Древо жизни» — символ всего финно-угорского мира

лось счастливо и уютно, фольклорные коллективы провели обряд новоселья по старинным обычаям. Трижды вокруг здания объехал домовой в саночках, первыми в дом занесли полено (чтобы там всегда было тепло), каравай (чтобы было сытно) и люльку (чтобы вепсов становилось все больше).

## Медведь с моршкой

А тем временем на сцене на площади у ДК уже начинался праздник, частушки сменялись душевными песнями.

Рядом «коробейники» раскладывали свои товары. Губернатор по сложившейся традиции отправился прогуляться по рядам. Ему было на что посмотреть и потратиться. У гостей из Карелии Александр Дрозденко купил войлочного медведя с моршкой на боку. Затем его внимание привлек пушистый ангорский кролик. Хозяйка рассказала, как из его шерсти делается пряжа. Глава региона взял у нее теплые носки для дочки Юли — на даче будет носить. А еще были вкуснейшие пирожки и несколько пачек местного травяного чая. Вепсам всегда есть чем удивить и угостить гостей.

А чтобы в новом «доме» вепсам жи-

— Торговые ряды с каждым годом все интереснее и интереснее,— отметил Александр Дрозденко. — С удовольствием всегда здесь бываю, покупаю поделки, выпечку. Она оригинальная, вкусная, нигде такую не найдешь, в Петербурге точно не купишь. Все время приезжаю сюда с хорошим настроением, уезжаю с еще лучшим.

«Древо жизни» — символ всего финно-угорского мира. Одноименные праздники проводят и в Лодейном Поле, и в Вологде, но винницкий за последние годы выбился в лидеры, стал самым популярным.

— В этом году мы отмечаем 32-й праздник «Древо жизни» в Винницах. Он живет и развивается, народу приезжает все больше и больше. И каждый год у праздника свое лицо. В этот раз у нас праздник сказок. Причем сказки эти готовили и на Вологодчине, и в Карелии, в Лодейном Поле, и в Коми. Все привезли свои сказки и показывали их на сцене,— рассказала Надежда Ковальская.

### Национальность — вепс

Выступая перед гостями «Древа жизни», Любовь Совершаева зачитала адресованное им приветствие от полпреда в СЗФО Александра Беглова:

— Народный вепсский праздник «Древо жизни» в селе Винницы стал одним из центральных событий этнокультурной жизни всей Ленинградской области, он широко известен за ее пределами. Вепсская народная культура — это яркое, самобытное явление. Живой интерес к вепсскому языку, традициям, фольклору, кухне сегодня активно поддерживается трудами работников культуры, краеведов, ученых, энтузиастов из среды самих вепсов и людей иной этнической принадлежности. Внимание к традициям вепсов — это часть многогранной работы по сохранению этнокультурного разнообразия народов России как одного из важнейших направлений национальной политики,— отмечалось в послании полпреда.



Вепсский танцевальный этикет



Губернатор же рассказал не только про праздник, но и про другие — будничные, но очень важные для Винниц события:

— Пять лет назад, когда я впервые приехал сюда, мне задавали очень много вопросов про отсутствие современного детского сада, асфальтовой дороги, про плохую котельную и про многое другое. За прошедшие годы ситуация изменилась в лучшую сторону. Недавно, общаясь с президентом Владимиром Путиным, я услышал от него фразу, которая запала мне в душу. Мы говорили о каких-то проблемах,

и он вдруг мне говорит: «А жизнь-то все-таки налаживается». Мне кажется, эта фраза сегодня применима к вепсскому краю. Посмотрите, какой красавец фольклорный центр. Строится и в апреле следующего года уже откроется современный детский сад с бассейном. Сдан первый этап новой асфальтовой дороги, и мы будем продолжать ее. Мы заменили основную часть теплотрасс. Уже закупили оборудование и начинаем монтировать новую котельную. Запускаем программу капитального ремонта и продолжаем программу расселения ветхих ава-



рийных домов. Сделали прекрасную библиотеку. И это, поверьте, не только здесь, но и по всей Ленинградской области. Жизнь налаживается.

Александр Дрозденко пожелал вепсам только одного — чтобы их становилось больше, чтобы их дети возвращались в родной край.

### Живой язык

А праздник все продолжался. Бурлила ярмарка, спускаясь по деревенской улице к реке. На выставках под открытым небом можно было увидеть традиционные вепсские наряды, лоскутные панно местных мастериц.

То тут, то там кто-то запевал песни. Среди прочих выделялись «Немжинские хозяйшкы». Так называется небольшой коллектив, который собрали бабушки из деревни Немжа. Раньше они работали в сельских ДК и библиотеках, но и теперь, на пенсии, продолжают рассказывать и на своем примере показывать настоящую вепсскую культуру.

— Дома только по-вепски разговариваем. Дети понимают и тоже говорят. Внуки уже только понимают. У меня внучка Катя. В детстве с ней говорили, потом она в институт пошла



Александр Дрозденко пожелал, чтобы дети вепсов возвращались в родной край

и там стала заниматься вепсским языком,— поведала Тамара Григорьевна Евсеева.

А ее подруга Клавдия Еремеевна Никонова спела на вепсском частушку.

— Это про парня, который идет по дорожке, вдруг слышит: девушки разговаривают, подошел к ним, а они просят, чтобы он их поцеловал,— перевела Клавдия Еремеевна на русский.

— Мы собираем такие частушки и песни, а потом поем их на концертах,— рассказала юная участница ансамбля «Армос» Варвара Цыпкина. Сама она

родом из Винниц, сейчас учится в Карелии, но и родные края не забывает.

— Вепсский язык — он живой, на нем до сих пор говорят в деревнях. Я его тоже понимаю, от бабушки в детстве научилась. А у нас в ансамбле есть девушка, которая вообще до школы не знала русский язык, говорила только по-вепски. Хорошо, что сейчас и языку в школах учат, и ремеслам в фольклорном центре, а мы в «Армосе» себе еще и костюмы традиционные шьем. Это все помогает сохранять нашу культуру.

Елена Ожегова



Праздник получился многолюдным



У Игоря Бродского два любимых дела — музыка и вепсский язык

## «Моя миссия простая — бороться за родной язык»



Игорь Бродский — скрипач в симфоническом оркестре Санкт-Петербурга и одновременно один из немногих в стране преподавателей вепсского языка (он учит студентов Института народов Севера при университете им. Герцена). Мы смогли встретиться с Игорем Вадимовичем, наверное, с двадцатой попытки. Тотальная занятость — плата за то, что в жизни у него есть сразу два любимых дела, и они никак не пересекаются.

### Период языкового романтизма

Игорь Бродский наполовину вепс. Его предки по материнской линии — родом из деревни Кукоев конец (на карте обозначена как Володарская) на берегу Онежского озера. Это самый край Ленинградской области: за деревней — уже Карелия.

— Я учился в консерватории, — рассказывает Игорь Бродский. — Но, уже заканчивая ее, знал, что по-настоя-

щему займусь не только музыкой, но и вепсским языком. И первое, что сделал, получив консерваторский диплом, вечером того же дня записался в публичку.

К тому моменту Игорь уже успел навести справки и узнать, что в этой библиотеке хранятся учебники 30-х годов и записанные образцы речи вепсов. Когда в 1937–1938 годах в преддверии надвигающейся войны с Финляндией в СССР шла кампания по изъятию учебников финно-угорских народов, в том числе вепсских, обязательные экземпляры при этом отправлялись в публичку. Благодаря чему и сохранились.

— Когда я заказывал эти учебники в библиотеке в 1992 году, сотрудники выдавали мне их с большим удивлением, потому что я был единственным их читателем больше чем за полвека, — вспоминает Игорь Бродский.

Он стал активно самостоятельно заниматься вепсским языком. А вскоре узнал, что его даже преподают в Петрозаводском университете. Бродский связался с петрозаводчанами, и у него начался, как он сам сегодня определяет, период языкового романтизма.

— Я поверил в этот язык, познакомился с массой людей из Петрозаводска, публиковал статьи в тамошней вепсской газете. В 1994 году понял, что свободно читаю и пишу на вепском и прекрасно представляю себе, чем отличается один диалект от другого. Даже написал роман и учебник природоведения на вепсском языке.

### Язык — путеводитель в прошлое

А потом Игорь Бродский неожиданно узнал, что этот язык преподают и в Петербурге — в Институте народов Севера. Так он познакомился с Сергеем Мызниковым, который стал для него учителем и старшим товарищем. Сергей Алексеевич — шимозерский вепс. Помимо преподавания в Институте народов Севера он еще заведует отделом в Институте лингвистических

### Игорь Бродский с коллегами из Института народов Севера...



### ...и со студентами



исследований РАН. С его подачи Игорь Бродский написал и защитил кандидатскую диссертацию.

— У меня была счастливая аспирантура, — вспоминает он. — Я приходил в Институт лингвистических исследований, где царил такая атмосфера, из которой не хотелось уходить. Его сотрудники — настоящие ходячие энциклопедии — за чашкой чая не только отвечали на любой твой вопрос, но и давали пищу для самых изощренных исследований. Тему кандидатской диссертации «Названия растений в финно-угорских языках» мне «выдали», но она оказалась увлекательной и глу-

бокой, как океан. В лучшем случае эти названия раньше описывались на уровне одного языка или диалекта. А ведь эта тема имеет прямой выход на историю народов, и я с большим удовольствием в нее влез. Вепсский язык вообще очень древний, он позволяет заглянуть в прошлое финно-угорских племен.

Вепсы — люди очень закрытые и застенчивые. По свидетельствам дореволюционных этнографов, зайдя в лесу незнакомца, вепс мог забраться на дерево и ждать, пока тот пройдет. В то же время это христианский народ, внешне неотличимый от русского. Что,





Симфонический оркестр под управлением Сергея Стадлера. Игорь Бродский — крайний слева

казалось бы, создает комфортные условия для ассимиляции. Но не было бы счастья, да несчастье помогло: сама суровая советская действительность, как ни парадоксально, сохраняла вепсов. Колхозные хозяйства, удаленность и транспортная недоступность многих сел как бы законсервировали уклад жизни народа. Еще в 60-х годах вепсы плавали по озерам на лодках-долбленках, стирали щелоком, варили пиво в бочках на раскаленных камнях (и именно пиво называлось «олудем», а не брага, которую сейчас предлагают под этим названием гостям разных вепских национальных праздников).

С 2001 года Игорь Бродский тоже стал учить вепсскому языку в Институте народов Севера. В настоящее время он там — единственный его преподаватель. Вот только период языкового романтизма у него закончился. Погрузившись с головой в родной язык и родной народ, Игорь Бродский ясно видит и сегодняшние реалии:

— В Петербурге и Ленинградской области я постоянно встречаю людей, которые помнят, что их бабушки и де-

душки были вепсами. Но сами себя они вепсами уже не ощущают и на вепском языке не говорят.

### Чудеса случаются

— Мои студенты не только могут читать и писать по-вепски, но и знают историю, структуру, грамматику языка. Это редкое знание. Вне сферы науки ему применения нет. Но и наличие массива людей, знающих вепский, само по себе ценно... И это может сработать,— считает Игорь Бродский.

Чудеса случаются. Яркий пример тому — история корнуэльского языка. Он вымер в Англии к концу XVIII века. Остались только письменные источники. Но век спустя в Британии появились энтузиасты, которые пытались его преподавать и говорить в семьях с детьми только на нем. Так появилась довольно приличная группа носителей этого языка. Теперь по-корнуэльски дублируются указатели и таблички, «Би-Би-Си» ведет на нем передачи... И ЮНЕСКО больше не считает этот язык вымершим.

— Наша миссия очень простая —

бороться,— говорит Игорь Бродский.— Преподавать, изучать. Борьтесь, если понадобится, даже за последнего носителя языка. У меня с моими двумя профессиями совсем плохо со временем. Но я постоянно пишу какие-то работы по языку, словари. Каждый день — по несколько страниц. Делай что должно и будь что будет!

Иван Крюков

### На вепском языке можно говорить обо всем

**В России есть неожиданные очаги вепского языка. Одно из таких мест — поселок Куздеево к югу от Новокузнецка. Туда со временем съехались вепсы, сосланные в несколько мест Кемеровской области.**

**— Там я встречал удивительных людей, с которыми на вепском языке можно было говорить и про запчасти к трактору, и про цены на топливо, и про Ельцина. Мы сидели и записывали. Это была просто сказка,— вспоминает Игорь Бродский.**

# Рецепт вепского сыра



**21 июля 2018 года в Ленинградской области в очередной раз отметили вепский праздник «Сырный день». Он имеет давнюю историю. Вепсы, издревле жившие по берегам Сорвозера, с появлением в начале XIII века христианства объединили православные и языческие традиции (так называемое двоеверие). «Сырный день» в их календаре совпал с праздником иконы Казанской Божией Матери, которую они особо почитали.**

В наши дни «Сырный день» возродился в деревне Сидорово Радогощинского сельского поселения Бокситогорского района Ленинградской области, где проживает большая часть вепского населения района.

После водосвятного молебна в деревенской часовне Казанской Божьей Матери и освящения молочных продуктов и творога (сыра) участники праздника крестным ходом прошли к Сорвозеру, где совершили «чин купания» иконы. По древнему поверью, благодаря этому обряду вода в озере обретает целебную силу. Праздник продолжился выступлениями творческих и самодельных коллективов,

а в конце гости продегустировали освященный сыр.

Под сыром у вепсов издавна подразумевался творожный сыр, или прессованный подсолненный творог. Предлагаем его рецепт.

Сначала нужно получить простоквашу. Для этого в свежее молоко для сквашивания добавьте кефир, сметану или натуральный йогурт из расчета 1 столовая ложка на литр теплого молока. Сквашенное молоко прогреть, постоянно помешивая массу. Но не перегреть, чтобы молочный белок не свернулся. Как только твердая масса поднимется на поверхность кастрюли, чтобы не пересушить творог, нужно выключить плиту и охладить сыворотку вместе с образовавшимся сгустком до 20–25 градусов. Затем приступить к прессованию. Перелить содержимое кастрюли через дуршлаг. Часть сыворотки стечет сразу, легко отделившись от сгустка. Оставшуюся надо отделить прессованием, контролируя влажность готового продукта по своему усмотрению. Таким же способом, но с применением гнета, получают сычужный сыр: завязанный в марлевой салфетке творог укладывают под гнет, чтобы получить прессованный творог.



# Лето началось с марийских цветов



Первым народным летним праздником, который в этом году отметили в Ленинградской области, стал марийский «Пеледыш пайрем» («Праздник цветов»). Он состоялся 2 июня в усадьбе Приютино. Отметить его съехались не только марийцы, но и их друзья других национальностей.

## Серьезные вопросы и ночная вечеринка

Когда заканчиваются весенние посевные работы, самое время немного отдохнуть и повеселиться. Такая традиция есть у многих народов. Не исключение и марийцы. И хотя в Ленинградской области их осело не так много, да и сельским хозяйством занимаются далеко не все из них, они все равно хранят свои обычаи. Ведь праздник «Пеледыш пайрем» не толь-

ко про плодородие, землю и посадки, это еще и возможность снова спеть старинные песни, исполнить национальные танцы и рассказать другим народам — соседям по региону о себе.

В начале июня в Ленинградской области прошли дни марийской культуры, и праздник стал их частью. Но началось все чуть раньше. 1-го числа в областном Доме дружбы состоялся круглый стол на тему «Участие марийцев в развитии гражданского общества и национального единства в Ленинградской области». Обсудили насущные вопросы Марийской автономии «Ший корно». Ей, кстати, в этом году исполнилось пять лет. Пусть небольшой, но уже юбилей. И на нем были особые гости.

— Мы приехали поддержать наших «детей», — сказала директор центра марийской культуры Республики Марий Эл Римма Юрьева.

Говоря о марийцах нашего региона, руководитель Дома дружбы Владимир Михайленко отметил их особый вклад в развитие национального единства в области. При поддержке Дома дружбы, Комитета по местному самоуправлению, межнациональным и межконфессиональным отношениям Ленинградской области Марийская автономия своей деятельностью объединяет и другие народы.

На круглом столе также выступил сын известного марийского ученого Ксенофонта Четкарева — Вячеслав Четкарев. Он рассказал, как трудно его отцу было собрать и опубликовать сборник марийских народных сказок, какая кропотливая работа была проделана в советские годы и что еще можно сделать, чтобы сохранить этот кусочек народной истории.

А заведующий отделом этнографии Национального музея им. Тимофея

Евсеева в городе Йошкар-Ола Дмитрий Байдемиров привез в Дом дружбы небольшую выставку экспонатов культуры и этнографии своего народа. Среди них были и традиционные ковши с тотемными животными на рукоятках, колчан со стрелами, старинные приспособления для сбора меда и колки льда, а также традиционные костюмы и украшения марийцев.

Завершилось все 1 июня большой марийской вечеринкой в Таврическом саду.

## Этнобренд региона

А на следующий день состоялось главное событие — праздник «Пеледыш пайрем». Отмечали его снова в усадьбе Приютино Всеволожского района Ленинградской области.

Как заметила глава областного Комитета по местному самоуправлению, межнациональным и межконфессиональным отношениям Лира Бурак, «Пеледыш пайрем» уже успел стать одним из областных этнобрендов наравне с татарским Сабантуем.

Марийские коллективы исполняли в этот день народные песни и танцы. Повара готовили традиционную кашу с курицей, горячий суп-шурпу из баранины, травяной чай. Фольклористы привезли и развернули выставку марийской вышивки. А народные умельцы учили детей и взрослых складывать цветы из бумаги и плести из бисера.

Поздравить марийцев приехали также представители других национально-культурных общественных объединений Ленинградской области — чуваша, удмурты, коми.

Яркий и звонкий марийский праздник год от года собирает все больше гостей. Чтобы познакомиться с культурой этого народа, попробовать их угощения и послушать песни, люди приезжают из разных уголков нашего региона и из Петербурга. И всегда получается запоминающийся день, который дарит покой и радость.

Елена Ожегова

Празднику «Пеледыш пайрем» через два года исполнится 100 лет. Первые его отпраздновали 27 мая 1920 года в селе Сернур (сейчас это поселок в 90 километрах от Йошкар-Олы).

«Праздник цветов» начали отмечать по предложению местных властей. Он заменил старые, еще обрядовые, религиозные торжества и изначально назывался «Праздник красного цветка».

Постепенно новый обычай распространился на всю республику, стал любимым летним событием. Сложилась традиция отмечать его в середине июня.

В наши дни в Марий-Эл «Пеледыш пайрем» считается национальным праздником.



Красота по-марийски





## Глубокий смысл еврейских праздников

Праздники являются важнейшей частью народных традиций. Они дают возможность нации почувствовать себя единой, ощутить историческую связь с предками. И в то же время — это отличный способ раскрепоститься, забыть о будничных заботах, доставить радость близким. Религиозные праздники всегда связаны с какими-то значимыми в сознании людей событиями и сопровождаются обрядами и богослужениями. Почему на Рождество принято дарить подарки, на Хануку — зажигать свечи, на Курбан-байрам резать барана, а в Буддийский Новый год (Сагаалган) ставить на праздничный стол кефир? Узнать об этом и многом другом помогает проект «Традиционные религии России», который реализуется при поддержке Комитета по местному самоуправлению, межнациональным

и межконфессиональным отношениям Ленинградской области. Сотрудники Государственного музея истории религии устраивают выездные виртуальные экскурсии для жителей нашего региона. Своим знаниями они делятся и с читателями нашего журнала. «Ладья» начинает рассказ о праздничной культуре в традиционных религиях народов многонациональной России. Сегодня разговор пойдет об иудаизме. В этом нам поможет сотрудник научно-просветительного отдела, экскурсовод Музея истории религии Наталья Мордашова.

Каждый еврейский праздник — это память о каком-то историческом или библейском событии. Причем празднование всегда предполагает трапезу. Еда в эти дни тоже имеет глубокий религиозный смысл.

## Песах: на столе ничего сладкого



Приготовление мацы

Центральный еврейский праздник — Песах, связанный с Исходом из Египта, берет начало 14 нисана (примерно соответствует марту-апрелю григорианского календаря). Слово «песах» означает — «миновал». То есть ангел смерти прошел мимо еврейских домов.

В одну ночь все еврейское население должно было собраться и быстро выйти из города. Перед этим Бог повелел заколоть жертвенного ягненка и помазать дома евреев его кровью. Затем ягненок должен был быть съеден с хлебом и горькими травами. На закваску теста для хлеба времени не было, поэтому на Песах традиционно едят пресный хлеб (опресноки) — мацу,

которая состоит только из муки и воды. Время от замеса теста до выпечки не должно превышать 18 минут (потом начинается процесс брожения, и хлеб уже не получается пресным). Помимо мацы на Песах едят горькие травы (марор), например, кресс-салат, имеющий горьковато-пикантный вкус, как память о горечи того времени, когда евреи жили в рабстве у египтян. Кроме этого, на столе обязательно присутствует жареное мясо на косточке, напоминающее о жертвенном ягненке. Но его не едят. Есть также яйцо, поджаренное прямо в скорлупе на открытом огне, как символ судьбы еврейского народа. Еще на праздничном блюде должна присутствовать смесь протертых яблок с корицей, символизирующая глину, которую евреи использовали для строительства дворцов фараонов. Едят также не сладкие вареные овощи, например, картошку, которую обмакивают в соленую воду, в память о слезах, пролитых в годы рабства. Сладких блюд на столе быть не должно. Эти традиции появились в более позднее талмудическое время. Изначально в Библии говорится лишь о мясе, опресноках и мароре.

В качестве напитка используют вино. Его выпивают четыре бокала в ознаменование четырех этапов ис-

хода. Первый бокал — за избавление физическое. Бог пообещал евреям, что выведет их из земли египетской. Второй — за избавление от служения египетскому язычеству. Третий — за спасение от погони: Бог помог евреям перейти через Красное море. Четвертый — за дарование еврейскому народу Торы — закона жизни на все последующие времена, в которой сказано: «... А вы будете у Меня царством священников и народом святым...».

Кстати, дарование евреям Торы на горе Синай при Исходе из Египта — это еще один из самых важных праздников еврейского календаря — Шавуот. Он отмечается на пятидесятый день после Исхода.



Кеара — блюдо для Песаха



Меню Песаха



## Ханука: много масла



Традиционные праздничные пончики



Ханукальный подсвечник

Хануку называют праздником чуда горения храмового светильника — Меноры — золотого семисвечника, символизирующего семидневный цикл сотворения мира Богом. Это относительно поздний праздник, о нем нет упоминаний в Торе. Установлен он был во II веке до нашей эры и связан с освящением храма, оскверненного язычниками. Празднование Хануки начинается 25 кислева (соответствует примерно ноябрю-декабрю григорианского календаря) и продолжается 8 дней.

Еврейский народ, почитающий единого Бога-творца, порой оказывался под властью язычников, которые к исповеданию культа единого Бога относились достаточно терпимо и предоставляли евреям религиозную и культурную автономию. А вот политической автономии они были лишены. После распада империи Александра Македонского Иудея попала под власть селевкидов (сирийских греков), и их правитель, Антиох IV, решил насильственно вовлечь евреев в мир эллинской культуры.

В те времена постоянно велись войны, и ему не хотелось, чтобы в глубине его территории жил народ, резко отличавшийся от греков по образу жизни.

Антиох IV запретил храмовое богослужение, чтение Торы и обряды, казавшиеся грекам варварством. В частности, обрезание. Храм в Иерусалиме был осквернен. На жертвенник поставили статую античного бога. После этого в храме уже нельзя было совершать богослужение. К тем, кто не смирился с эллинизацией, применялись репрессии. Например, было казнено несколько женщин, совершивших обрезание своим младенцам. Все это в конечном итоге привело к восстанию под предводительством Иуды Маккавея. Евреи не имели опыта боевых действий и вели партизанскую войну.



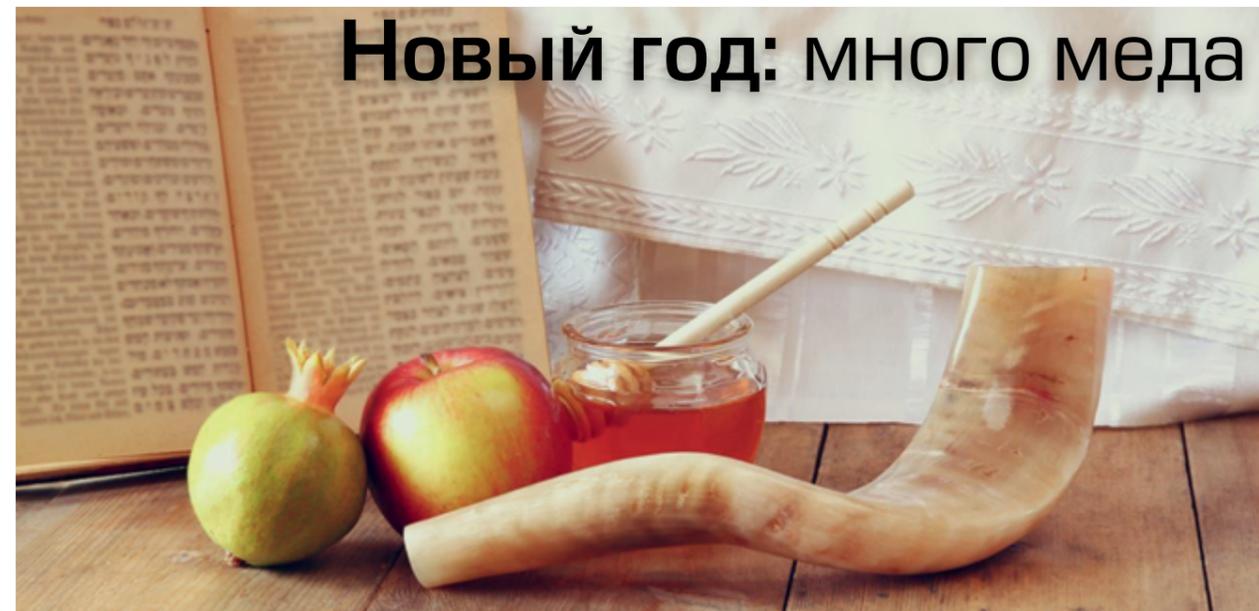
Борьба шла с переменным успехом, и в конце концов им удалось освободить Иерусалим и храмовую гору. Для того чтобы возобновить богослужение, нужно было зажечь Менору. Для этого использовалось особое оливковое

масло первого отжима, полученное из плодов деревьев, произраставших в строго определенном месте.

Когда стали искать такое масло в храме, то нашли маленький кувшинчик с печатью первосвященника — знак того, что его не коснулась рука язычника. Казалось, его должно было хватить только на один день горения. Но случилось чудо — каждое утро первосвященник храма приходил, чтобы очистить горелки и залить в них новую порцию масла. И всякий раз он был свидетелем — шесть горелок Меноры потухли, а одна продолжала гореть, хотя масло во все заливалось одинаково, и, по идее, все оно должно было израсходоваться. Первосвященник заливал новое масло, приходил на следующий день и видел то же самое чудо.

Так продолжалось восемь дней. Это именно тот срок, который был необходим для приготовления новой порции масла. Поэтому праздник Хануки отмечается 8 дней как воспоминание о чуде горения Меноры. Во все восемь дней Хануки на столе присутствует еда, приготовленная в большом количестве масла (фритюре) — лепешки, оладьи, латкес (драники). Но традиционным блюдом является пончик.

## Новый год: много меда



Один из самых важных праздников — Новый год (Рош ха-Шана, в переводе с иврита — «голова года»). Его отмечают два дня в новолуние месяца тишрея. Характерной чертой его является призывающий к покаянию трубный звук шофара — древнего духового инструмента, изготовленного из рога барана или козла, украшенного библейскими надписями. Он слушается стоя, в полной тишине.

Первые десять дней наступившего года — очень важный период в жизни еврейского народа. Согласно Талмуду, в эти дни Бог выносит свой приговор каждому по его деяниям за прошедший год. Поэтому накануне его евреи часами изучают Тору и читают покаянные молитвы.



С первого тишрея начинаются «Дни трепета», или «Десять дней раскаяния», когда люди переосмысливают свои поступки, принимают решение исправиться и найти путь к Богу, просят прощения у близких за нанесенные обиды.

Заканчивается покаяние «Днем искупления» (Йом Кипур). На закате свитки судеб сворачиваются, звучит последний звук шофара. С этого момента уже никакая молитва не может дойти до Бога. По традиции этот день евреи проводят в молитвах и соблюдении самого сурового 25-часового поста.

Празднование Рош ха-Шана сопровождается богатым застольем, где центральное место занимают ябло-

ки, политые медом, и круглая сдобная булка (хала). Ее форма символизирует цикличность времен года. Едят халу, обязательно обмакивая в мед, чтобы в новом году родные и близкие были здоровы и жили в достатке. Помимо этого на новогоднем столе должна быть морковь, нарезанная кружочками, символизирующая финансовое благополучие, фрукты и овощи как знак урожая, зерна граната как пожелание свершения добрых дел, рыба — символ обилия, плодovitости и постижения мудрости. Считается, что чем больше разнообразных, по большей части сладких угощений будет на столе, тем больше удачи и благополучия ждет в новом году.

Ирина Ткачева

### Две особенности еврейских праздников

Первая — каждый из них отмечается по строго установленному ритуалу, воспроизводящему события, которые легли в его основу.

Вторая — праздники в иудаизме всегда противопоставляются будням. Характерная их черта — запрещение любой работы, даже самой простой, повседневной.

# Дети славили Христа



**Большой Пасхальный фестиваль состоялся в Ленинградской области. В нем приняли участие более 500 детей из всех районов региона. Они пели о воскресении Христа и исполнили на музыкальных инструментах наиболее подходящие Пасхе произведения. Завершился фестиваль большим концертом в Токсово, где определились победители.**

## Новая традиция

Фестиваль «Светлое Христово Воскресение» проходил в Ленинградской области в течение марта-апреля. Когда-то этот творческий конкурс по благословению епископа Выборгского и Приозерского Игнатия проводился только во Всеволожском благочинии Выборгской епархии.

— В этом году мы решили расширить географию фестиваля. В нем приняли участие все три епархии, представленные в регионе, — Выборгская, Тихвинская и Гатчинская, и, соответственно, все районы области, — отметила Лира Бурак, председатель Комитета

по местному самоуправлению, межнациональным и межконфессиональным отношениям Ленинградской области, который выступил организатором этого большого творческого конкурса.

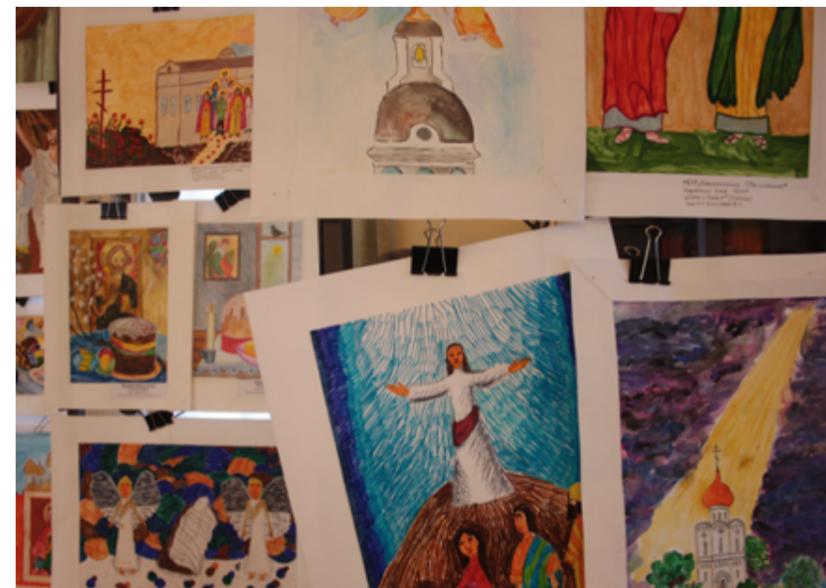
В каждом из трех первых туров фестиваля принимали участие не менее 150 юных исполнителей: воспитанники как церковно-приходских школ, так и обычных учебных заведений, музыкальных школ, участники творческих коллективов. В конкурсе могли проявить свои творческие умения ребята от 10 до 18 лет.

Соревновались талантливые школьники в самых разных жанрах. Кто-то пел — сольно или хором, другие играли на музыкальных инструментах. Отдельная номинация отводилась юным художникам, которые представили свои рисунки на тему Пасхи.

Отборочные туры преодолели порядка 70 детей. За победу они боролись 14 апреля, в светлую пасхальную седмицу. Финал фестиваля прошел в большом зале при соборе Архистратига Божия Михаила в поселке Токсово.



**Лира Бурак и епископ Игнатий приветствуют юных участников фестиваля**



**Детские рисунки на тему Пасхи**

## День добрых начинаний

Финал Пасхального фестиваля получился очень теплым, душевным и светлым, каким только и могло быть такое событие.

В этот день в Токсово приехал епископ Выборгский и Приозерский Игнатий. Утром он присутствовал на освящении нового детского хосписа, который открылся при соборе святого Михаила. Приход этого храма ведет большую социальную работу. Уже давно при нем существует герiatricкое отделение, где помогают пожилым людям.

Епископ отслужил литургию в храме и остался на концерт участников Пасхального фестиваля. Он поприветствовал юных певцов, художников и музыкантов, напомнил о значении светлого Христова Воскресения. С приветствиями к детям и взрослым также обратились члены жюри фестиваля, среди которых были представители духовенства, Комитета по местному самоуправлению, межнациональным и межконфессиональным отношениям Ленинградской области, а также

композитор, автор-исполнитель православных песен Лидия Евсеева.

Рисунки юных участников конкурса были представлены на стендах, образовав небольшую красочную выставку. Вокалисты пели о святых, Христе и его воскресении, музыканты исполнили произведения Глинки, Рахманинова, Баха, народные мелодии.

Пока жюри совещалось и выбирало победителей, перед участниками и гостями фестиваля выступила певица,

лауреат международных конкурсов Алена Биккулова.

По решению судей, в 2018 году победителями Пасхального фестиваля в номинации «Вокальное творчество» лучшим было признано девичье трио (Екатерина Попова, Ксения и Анна Кривяковы) из воскресной школы храма святого князя Александра Невского в деревне Александровка Гатчинского района. Девочки исполнили Светилен Пасхи (песнопения Святой Заутрени и Пасхальной литургии) и Волочебную песню (с ними певцы обходят дома в первые дни Пасхи).

Среди инструменталистов первое место было присуждено 14-летнему аккордеонисту Михаилу Симанову из школы искусств города Пикалево в Бокситогорском районе, сыгравшему двухголосную инвенцию Баха. А лучшим рисунком стала картинка Анастасии Анисимовой из детской школы искусств поселка Кузнечное Приозерского района.

Все участники финала фестиваля получили небольшие гостинцы: пасхальные куличи, а также понятные детям пособия-комиксы «Техника духовной безопасности» от Выборгской епархии. Призерам комитет вручил денежные призы (15, 20 и 30 тысяч рублей в зависимости от занятого места) на развитие их талантов.

**Елена Ожегова**



**Девичье трио**





Так в деревнях выглядели детские уголки

## Во что играли бабушки и дедушки

Традиционная «игра» — понятие широкое и многообразное. В старину «игрой» называли молодежные хороводы с плясками и пением, действие, совершавшееся на молодежных посиделках — «беседах», подвижные игры, разные забавы, шалости и даже взаимоотношения между молодыми неженатыми парнями и девушками. Игры сопутствовали человеку с рождения и до старости, в каждом возрасте они имели свои особенности и выполняли определенные функции. Отличительной чер-

той народных игр в традиционном обществе являлось их проникновение не только в повседневную, но и в обрядовую жизнь крестьянского общества.

Сегодня мы публикуем статью ведущего научного сотрудника Российского этнографического музея Людмилы Корольковой об играх и игрушках коренных народов Ленинградской области — русских, води, ижор, вепсов, карел, финнов. Детские и взрослые забавы у них во многом были одинаковы.

### Игры с поцелуями

Старинные игры детей и молодежи во всем их многообразии дольше всего бытовали в восточных районах Ленинградской области (бывший Тихвинский уезд Новгородской губернии). Исторические источники сохранили описания более 40 детских и молодежных игр. Наиболее популярными из них были подвижные игры детей «лапта», «рюхи», «дугой», «ястребами», «медведем». У молодежи в середине XIX века широко распространены



Русская народная игра в «бабки». В нее любил играть полководец Суворов

были игры-хороводы. Они имели разные названия: «Борисом», «Ящером», «Подойду, подойду под Иван-город», «А мы просо сеяли» и др. В игре «Борисом» движение хоровода по кругу сопровождалось песнями и действиями, в которых разыгрывалось сватовство — парень выбирал себе «невесту», «тещу», «тестя» и «сватью».

Также популярны были игры: «Царским корольком», «Зоренька», «Заиньком биленьким», «Рыбинкой», «Сиди олень». Во время игры «Царским корольком» молодежь составляла круг. В центр вставала пара — парень и девушка. Они «прогуливались» под песню, которую исполняли участники игры. После ее завершения пара целовалась и вставала в общий круг, а на ее место выходила другая пара — звучала песня, и действие повторялось. К играм с поцелуями относилась и игра «Со вьюном», а также игра

«В тетёру». В них обычно играли на молодежных посиделках-беседах.

### Дети подражали взрослым

В традиционной культуре детские игры и игрушки были постоянным спутником детской жизни; они выполняли важную воспитательную и социализирующую роль. Не было ни одного села или деревни, где дети не играли бы в мяч, в догонялки, в прятки, в «войнушку», не состязались бы в стрельбе из лука. Эти забавы являлись еще и средством физического развития детей и молодежи. В XIX веке в сельской местности у коренных народов, населявших территорию нынешней Ленинградской области, наиболее распространены были подвижные и хороводные игры. Подвижные были характерны для всех возрастов детей. Девочки и мальчики подражали взрослым, копировали их деятельность. Девочки устраивали специальные помещения, которые имитировали жилище. Обычно такая «комната» была около печи (зимой) или у стенки хозяйственного двора или амбара (летом).

Игрушки также соответствовали гендерным и возрастным особенностям. Игрушки для малышей обычно изготавливали родители, братья и сестры. С пяти-шести лет мальчики

и девочки начинали сами делать себе простейшие игрушки из прутьев, щепок, коры, соломы. Также в качестве игрушек использовались камешки, черепки фарфоровой или стеклянной посуды. Девочки-подростки с помощью игрушек активно осваивали бытовую и трудовую среду, типичную для культуры своего народа. В играх они использовали игрушки-колыбели, прялки, вальки и глиняную посуду. Мальчики изготавливали средства передвижения, орудия охоты и оружие: луки, ружья, пистолеты, самострелы.

Мир детских игрушек дополняли погремушки и мячики из бересты, подвижные игрушки (кони, лошадки, тележки, санки, лодки, парусники), разнообразные куклы, «кукольные дома», свистульки из глины, игрушечная мебель, украшения из соломы или проволоки — браслеты, кольца. В 1920-е годы под влиянием городской культуры



Вепсская игрушка велосипед



Финская игрушка-каталка



дети в деревнях стали делать игрушки-автомобили, аэропланы, пароходы, велосипеды из проволоки, подвижных деревянных кукол-«акробатов».

### «Бабки» и «рюхи»

Одной из древнейших подвижных уличных детских игр были «бабки». В качестве атрибутов игры использовали специально обработанные кости нижних надкопытных суставов ног коров, свиней или овец. Битой служила наиболее крупная и увесистая бабка (иногда ее внутреннюю полость заполняли свинцом). Особо ценились «удачливые» биты, с помощью которых было выбито наибольшее количество очков. В «бабки» обычно играли подростки, юноши и молодежь от 2 до 10 человек. Суть игры такова. Каждый выставлял в очерченный на земле «кон» некоторое количество бабок. Затем участники по очереди старались выбить из кона битой как можно больше бабок. Если за один бросок было сбито более двух или бабки выбиты не подряд, их ставили на место. Игроки бросали биты по очереди. Выбитые бабки становились добычей победившего игрока или команды.

К этому же типу детских развлечений относится игра в «рюхи» (аналог игры в «городки»). Очерчивалась площадка; она разделялась на две равных части. Посередине выделялось место («город»), куда устанавливали деревянные чурки — рюхи. Обычно «город» имел форму круга. Участвовали две группы играющих. В каждый «город» устанавливалось по 6 и более чурок. Играющие по очереди сбивали рюхи. Победившей считалась та группа, которая раньше другой выбивала рюхи из «города» соперников. По окончании игры партии менялись местами, и проигравшие были обязаны построить два города, то есть расставить рюхи. В деревнях тихвинских карел проигравшие должны были «возить» на плечах победителей от одного городка к другому.



Русские дети на холме. 1909 год. Фото: Сергей Прокудин-Горский

Интересная, самобытная игра «корша» была зафиксирована в 1920-е годы в ижорских деревнях. В нее играли подпаски — мальчики, которые пасли ночью лошадей. Для этой игры делали специальное приспособление — рогульку из дерева со вставленной поперечной палочкой (получалась фигура в виде треугольника). Угол, лежащий напротив палочки, назывался «корша». Рядом с двумя другими углами делали зарубки; у одного угла — две, а у другого — три. Также для этой игры был необходим ствол небольшого деревца. У него обрубали ветки и из сучков делали крючки.

Суть игры заключалась в том, что рогульку нужно было крутить при помощи длинной палочки. При этом

играющий загадывал, на каком углу рогульки остановится палочка — на «копуле», на «2» или «3». Если палочка останавливалась там, где и предполагалось, то играющий вешал свой крючок на нижний сучок деревца. Если же догадка не оправдывалась, то мальчик пропускал ход. Затем в игру вступал следующий участник. Таким образом, сучки «поднимались» к вершине деревца. Победителем в этой игре считался тот, чей крючок первым оказался на вершине. Он прятал «копулу», а проигравшие должны были ее найти. Если им это не удавалось, то они должны были выполнить разные желания победителя — например, влезть на большое дерево или «пройти сквозь строй».



Ижорские девочки играли в такие куклы

### Дети-карелы за игрой



### Кукольный дом

Игра с куклами — одна из самых древних ролевых игр в истории человечества. Дети с ее помощью нарабатывали некий опыт общения с внешним миром. Кукла также являлась источником эмоциональных переживаний. Формирование этих эмоций определялось многовековыми культурными традициями народа. К сожалению, русскими народными куклами на территории Ленинградской области ученые-этнографы заинтересовались поздно, и они, по сути, не дошли до наших дней.

В начале XX века в вепских деревнях бытовали несколько видов кукол: узелковые, лоскутные (выполненные в технике скрутки), шитые и соломенные (последние иногда обшивали тканью). Шитые набивались куделью или ватой. Как правило, они имели четкий половозрастной признак — «пожилой чухарь», «пожилая чухарка», «чухарский парень», «чухарская девица». Кукол одевали в одежду, типичную для указанных персонажей. Она изготавливалась в соответствии с будничным или праздничным костюмом, который в то время носили вепсы.

Лица куклам обычно рисовали химическим карандашом или углем, волосы делали из пакли или ниток.

Куклы из соломы можно было увидеть в вепских деревнях до 1950-х годов. Руки у таких кукол делали из свитого соломенного жгута, они были «заткнуты за пояс». Одежды у них не было. В послевоенное время солому продолжали использовать при изготовлении кукол, но из нее делали только каркас игрушки: туловище с ногами и руками, голову. Заготовку обшивали тканью. На лице рисовали глаза, нос и рот. Волосы делали из катушечных нитей.

Шитые куклы были распространены у ижор и води. Они изображали девушек, женщин, «невест». Преобладали куклы без лица, изредка глаза, нос и рот прорисовывались химическим карандашом.

Кроме игровых кукол у ижор во второй половине XIX века бытовали обрядовые «свадебные». Такие хранились в сундуке вместе с приданым. Одежда обрядовых кукол была своеобразной «репликой» с традиционной женской ижорской одежды. В комплект костюма входили: рубашка с нагрудной вышивкой, поясная одежда, вышитый передник, поясные полотенце, подвески, головной убор замужней женщины, наголенники, украшение с оберегом, височные кольца из латунной проволоки, соединенные лентами. Обрядовые куклы всегда с лицом.

У финского населения Ленинградской области наряду с тряпичными широко были распространены куклы, вырезанные из дерева. Они представляли собой туловище в виде столбика с головой. Иногда на туловище вырезали руки. Одеждой для этих кукол служили кофты без рукавов и юбки. Деревянные куклы могли быть с лицом и без лица. Были и такие куклы, у которых на лице были вырезаны только нос и уши. Вероятно, этот тип игрушки подсказал Алексею Толстому идею создания образа «Буратино». Автору по делам службы часто приходилось проезжать через финские деревни, окружавшие Детское Село.

В Выборгской губернии в богатых финских домах наряду с самодельными куклами бытовали и покупные. Они производились на территории Финляндии в Куопио со второй половины XIX века. Также в середине этого столетия появились вязаные куклы. Их производством занимались сестры Мария-Шарлотта, Каролина и Йозефина Линдлом. Куклы изготавливались из разноцветной тонкой шерсти. Они изображали егеря из Саво, одетого в военную форму, и его невесту, известную как Тока-Лотта Мария-Шарлотта. Лицо рисовалось карандашом. Эти куклы использовались как игровые и сувенирные.

В настоящее время традиционная культура детства с ее незамысловатыми играми и самодельными игрушками уже почти ушла из обыденной жизни. Практически забыты еще недавно популярные игры в «казаки-разбойники», «дочки-матери», в «ручеек». Однако сложившуюся ситуацию еще можно изменить. Этому могли бы способствовать различные мероприятия, входящие в программы, направленные на сохранение этнической идентичности коренных народов нашего региона. Проводником идеи возрождения и популяризации традиционных детских и молодежных игр должны стать все образовательные и культурно-просветительные учреждения Ленинградской области.

Людмила Королькова



# Сертолово напомнило Советский Союз



В городе Сертолово прошел 14-й традиционный межрегиональный турнир по дзюдо «День защиты детей» среди юношей в четырех возрастных категориях. Он вызвал ностальгию по былым временам, когда все мы жили Советском Союзе — большой и дружной многонациональной стране. Ребята из Узбекистана, Туркмении, Дагестана, Кабардино-Балкарии, с Донбасса, Псковской области, Петербурга и, конечно, из Ленинградской области, всего более 350 участников, боролись на татами и по-товарищески общались за его пределами.

## Возможность проявить себя

Бессменный организатор турнира — представитель Республики Дагестан в Ленинградской области, член межрегионального Совета при губернаторе региона Магомед Омаракеев. В 1980 году в Ленинграде он сам начал заниматься дзюдо, теперь на татами выходят уже его дети — неоднократные победители первенств Петербурга, Ленинградской области и СЗФО.

Магомед Мусаевич рассказал, что турнир проводится во Всеволожском районе с 2005 года и приобретает

все большую известность не только на территории России, но и за его пределами. Организовывать такие соревнования нелегко, признался Омаракеев, но огромная ежегодная поддержка администраций города Сертолово, Всеволожского района и правительства Ленинградской области позволяет провести турнир на высоком уровне.

— Что меня радует, так это неформальный подход в Ленинградской области. Здесь не зовут тебя, когда нужно что-то сделать и потом отчитаться для галочки, а сами идут навстречу и помогают.

— Замечательное событие. Такие соревнования дают ребятам возможность проявить себя, формируют стержень для всей последующей жизни, — в свою очередь отозвался о турнире заместитель главы Комитета по местному самоуправлению, межнациональным и межконфессиональным отношениям Евгений Сиренький, который участвовал в открытии турнира. Он не только сам пришел, но и привел с собой трех своих маленьких детей. — Самое главное, чтобы мы жили в добрососедстве, не смотря на то, какой ты национальности и откуда приехал. Раньше мы об этом даже и не задумывались, а сейчас национальный фактор пытаются использовать недоброжелатели за рубежом. Наша задача — распознавать эти попытки и сообщать им противостоять. Тогда у нас все получится, мы будем жить мирно и дружно, а в итоге — счастливо. Корреспондент «Ладья» тоже окупился в эту атмосферу межнациональ-

ных поединков и межнационального общения и не упустил возможности разузнать, как сегодня обстоят дела на просторах нашей бывшей общей родины.

## Братья из Ургенча

Двое дзюдоистов из Узбекистана, два брата Джалалетдин и Камалутдин Кадамбоевы из Ургенча три года назад приехали в Петербург, где работают их родители. Старший сейчас учится в 11-м классе, младший — в 9-м.

— Новые одноклассники встретили нас хорошо, никакой агрессии, — рассказывает Джалалетдин. — Были только языковые сложности. Мы русский язык с трудом понимали, а говорить вообще не могли. Но за это время нас хорошо подтянули.

И действительно, братья сейчас прекрасно, совершенно без акцента говорят по-русски. Труднее всего им было привыкнуть к холодной и дождливой погоде. Ведь в Узбекистане сухо, в году

300 солнечных дней, два урожая собирать можно.

— Еще было непривычно, что в России больше дистанция между людьми. А у нас все друг про друга все знают. Например, ты учишься в первом классе и знаешь, куда и почему пацан из 9-го класса с урока ушел, — говорит Камалутдин.

Братья собираются поступать в Политех, чтобы потом вернуться работать в Узбекистан.

— У нас в Хорезмской области сейчас происходят большие преобразования, идет строительство, развивается туризм. Дороги хорошие, в городах очень чисто, — продолжает Джалалетдин.

По словам парней, у них на родине живет немало русских, в том числе ленинградцев, потомков блокадников, эвакуированных в Узбекистан в годы войны.

Братья начали заниматься дзюдо еще в Ургенче — у них на родине есть своя, похожая на этот вид единоборств национальная борьба кураш. В Узбекистане сейчас настоящий бум борьбы и бокса. Неудивительно, что Кадамбоевы продолжили занятия и на новом месте.

— Это уже не первые наши соревнования. Мы выезжали в Карелию. Но больше всего понравился Выборг. Очень красивый город, и ты сразу чувствуешь, какой там чистый воздух, — вспоминает Камалутдин.

## Спорт уберезит от дурного влияния

Вот уж где развиты спортивные единоборства, так это в Дагестане. В Сертолово приехало больше 10 юных дзюдоистов из этой республики. Руководитель делегации, представитель спортклуба «Фаворит» из Махачкалы Магомед Магомедов отметил высокий уровень организации соревнований и очень доброжелательное отношение к приехавшим командам жителей Сертолово.

— В последние годы у нас в Дагестане очень много ребят записывается



Джалалетдин и Камалутдин Кадамбоевы в составе сборной Узбекистана по дзюдо



в дзюдо. Большую роль здесь сыграли победы на Лондонской олимпиаде наших земляков Тагира Хайбулаева и Мансура Исаева. Да и власти республики стали активнее работать с молодежью. В наше время молодых ведь очень легко вербовать куда не нужно с помощью Интернета и соцсетей. А спорт — один из способов уберечь их от дурного влияния, переключить мозги. В Дагестане сегодня жить стало гораздо спокойнее. Основной упор делается на развитие экономики. Раньше у нас клановая система была — на одних и тех же постах сидели люди с одними и теми же фамилиями. Но ситуация меняется: теперь каждый может показать, на что он способен. Правительство начало следить, чтобы должности занимались на конкурсной основе и в том числе молодыми.

### Дзюдо вместо войны

Если Дагестан перестал быть горячей точкой, то Донбасс ею все еще остается. Оттуда на турнир прибыли 8 дзюдоистов. Их привез Игорь Викторович Хавиков — директор республиканской детско-юношеской спортивной школы олимпийского резерва. За последние четыре года он хлебнул лиха, как и остальные дончане. Ему предлагали работу в России, но он остался на родине вместе с семьей, своими коллегами и воспитанниками. Война застала его в отпуске в Запорожье. Выехал в начале августа рыбу половить на Днепре, а через несколько дней Ясиноватую, где он живет, накрыло «градом». Соседний подъезд его дома сгорел.

— Я смог вернуться только в сентябре. И города своего не узнал. Приезжаю, а он весь серый, хотя в это время должен был утопать в зелени. Окна выбиты. На улицах горы мусора. И над городом запах гниющих продуктов — не передать. Ни газа, ни электричества не было, и вся еда в холодильниках у людей пропала. Но что интересно, очень быстро сами жители все в городе расчистили и восстановили.



Представитель спортклуба «Фаворит» из Махачкалы Магомед Магомедов с дзюдоистами из Дагестана

Люди научились жить рядом с войной. И жизнь эта, по словам Игоря Хавикова, очень активная. В городе все работает: парки, театры, цирк. Во время шествий на День Победы и День республики массовость просто зашкаливала. Война даже дисциплинирует. Если поначалу еще можно было видеть на улицах пьяных ополченцев, то в последние три года это абсолютно исключено. Жилищно-коммунальные

службы действуют как часы: вечером был обстрел — а утром уже все убрали. Донецк по-прежнему остается очень чистым, цветущим городом. И спортивным. По наблюдениям Игоря Хавикова, сейчас единоборствами занимается гораздо больше детей, чем раньше. Стало много выездов на соревнования.

— Я вижу, что мои знакомые тренеры по разным видам спорта по-



Команда дзюдоистов из Донецка. Справа — директор ДЮСШ Игорь Хавиков

стоянно в движении, — говорит Игорь Хавиков. — Мы недавно были в Абхазии, Краснодаре, Белгороде, Вышнем Волочке. А когда выезжали сюда, в Ленинградскую область, встретились на автовокзале Донецка с еще с двумя командами — гимнастов и каратистов, которые отправлялись в Уфу. Многие наши молодые борцы уже учатся в вузах Ростова. Им идут навстречу, открывают все двери.

А больше всего огорчает Игоря Хавикова разрыв связей с родственниками и друзьями. Раньше школа олимпийского резерва, которую он возглавляет, объединяла своими филиалами и другие города Донбасса — Мариуполь, Славянск, Красноармейск. Но теперь они оккупированы. А Ясиноватая окружена окопами — там сегодня проходит линия фронта. В соседней Авдеевке у Хавикова живет брат, но увидеться они не могут уже 4 года. Директору спортшколы запрещен въезд на территорию, подконтрольную Украине. Да если бы и можно было, встретиться братьям все равно проблематично. Между их домами по прямой — километра три. Но добраться «на ту сторону» теперь можно только в объезд через блок-посты, и крюк при этом составит 400 километров!

### Русский язык — общее богатство

Прибыла на турнир и команда из далекого Туркменистана — страны, про которую у нас в последнее время совсем мало пишут. Иногда даже кажется, что она какая-то закрытая. Тренер школы высшего спортивного мастерства Туркменистана Умар Мухамедназаров с этим категорически не согласен.

— Мы не закрыты. Просто страна молодая, и населения в ней гораздо меньше, чем в государствах-соседах. Но у нас проводятся чемпионаты и форумы. В 2017-м на азиатские игры по боевым искусствам приехали команды 40 стран. Развивается туризм. Конечно, после распада СССР некогда братские республики разошлись. Но,



Команда дзюдоистов из Туркменистана. Тренер Умар Мухамедназаров — третий справа



Победила дружба. Межнациональная

на мой взгляд, не сильно. Все равно взгляды и рассуждения людей примерно одинаковы. И дух Советского Союза до сих пор везде ощущается. У нас в республике есть русские школы, и туркмены отдают в них детей. Я сам

закончил такую школу и стараюсь говорить на русском со своими детьми. Это расширяет их горизонты. Русский язык — наше общее богатство.

Иван Степанов

## 2018: основные события в сфере межнациональных отношений

### АПРЕЛЬ

**12 апреля** для школьников Всеволожской средней школы № 4 сотрудники областного и районного Домов дружбы и представители цыганской общины провели **открытый урок «Узнаем друг друга и станем друзьями», посвященный Международному Дню цыган.** Автор-исполнитель, лауреат международных конкурсов Георгий Зубов рассказал ученикам 4-х классов об исторических корнях дружбы русского и цыганского народов, которая особенно проявилась в годы Великой Отечественной войны. Выступили артисты цыганско-образцового детского самодеятельного коллектива песни и танца «Красная роза» Лесковского сельского поселения. Для желающих они провели мастер-класс по цыганскому танцу.



**13 апреля** на подворье собора святого Архистратига Михаила в поселке Токсово Всеволожского района завершился областной **фестиваль-конкурс детско-юношеского творчества «Светлое Христово Воскресение»** (читайте на 62-й стр.).

**18 апреля** состоялось юбилейное **заседание совета по межнациональным отношениям при губернаторе Ленинградской области** (читайте на 6-й стр.).



**20 апреля** в областном Доме дружбы прошла **IV молодежная научно-практическая конференция «Многонациональная Ленинградская область: этнокультурные, этнографические и исторические памятники».** Участники форума, среди которых преподаватели высших учебных заведений, студенты, школьники, подготовили обзоры об этнических смыслах региональной геральдики, истории коренных народов, памятниках духовной культуры, военной истории и т.д.

**21 апреля** в Сертолово состоялся **III межнациональный молодежный турнир по мини-футболу «Вместе мы — Россия» на кубок Совета по межнациональному сотрудничеству при администрации Всеволожского района.** Соревновались национальные молодежные команды по мини-футболу Ленинградской области и Санкт-Петербурга. 1-е место заняла команда «Орешек», 2-е — «Казахстан», 3-е — «Ингрия».



**23 апреля** в День татарской культуры в Доме дружбы Ленинградской области торжественно **открылся интерактивный татарский музей.** Все экспонаты для него (предметы быта, элементы традиционного национального костюма, музыкальные инструменты) переданы в дар представителями татарской общественности региона. Татарский национально-культурный центр «Питер Буйлары» воссоздал в помещении музея атмосферу традиционного татарского дома.

**24 апреля** в Доме дружбы Ленинградской области в рамках проекта «Язык — средство общения» отметили **День карельской и вепсской письменности.**

### МАЙ

**4 мая** Комитет по местному самоуправлению, межнациональным и межконфессиональным отношениям и Дом дружбы Ленинградской области очистили один из самых замусоренных участков Гатчины — Липовую аллею у рынка. Собраны десятки мешков мусора.

**21 мая** в Доме дружбы Ленинградской области епископ Выборгский и Приозерский Игнатий наградил победителей **фотоконкурсов молодежного отдела Выборгской епархии «Вера, Надежда, Любовь» и «Святыня, которая рядом», посвященных 625-летию юбилею Коневского Рождество-Богородичного монастыря.** На конкурс «Вера, Надежда, Любовь» было прислано

48 работ, на конкурс «Святыня, которая рядом» — 1598. Среди победителей — жители Москвы, Красноярского края, Чувашии, Челябинска, Вологды, Калуги, Башкортостана, Воронежской, Новгородской, Ленинградской, Самарской, Тверской и Ярославской областей. Владыка Игнатий вручил победителям грамоты, дипломы и призы, предоставленные партнерами конкурса. Около 40 посылок с призами были отправлены в регионы.

**21 мая** в международный день музеев представители национально-культурных объединений Ленинградской области и Дома дружбы провели **субботник в музее водской культуры и быта «Водская пятина».** Поработали на вырубке кустов, покосе травы, посадке цветов, подготовили площадку, на которой в ближайшее время будут проводиться деревенские праздники, и, конечно, познакомились с редкими экспонатами частного музея коренного малочисленного народа воль. Его гостеприимная создательница и хранительница Валентина Бабкина угостила посетителей перловой кашей с грибами, сваренной в настоящей печи. Музей располагается в избе, построенной еще в XIX веке, и обстановка соответствует эпохе. Печь, глиняная и чугунная утварь, прялка, ткацкий станок, железные кровати, старинная мебель. Во дворе — телега и сани. Собирала это все Валентина Федоровна с помощью соседей и знакомых, но на этом не успокаивается. Муниципалитет выделил ей помещение для создания нового музея. В нем будут собраны вещи времен Великой Отечественной войны.



**27 мая** в деревне Старая Слобода Лодейнопольского района у стен Александрово-Свирского монастыря развернулся традиционный **фестиваль «Троицкая ярмарка».** Троицу отметили и в поселке Лебяжье Ломоносовского района, на территории храма святого Николая Чудотворца. В праздниках приняли участие руководители органов исполнительной власти, представители духовенства, творческие коллективы.

**28 мая** в Вистинском поселении Кингисеппского района отметили **праздник «Никола Весенний»** (читайте на 34-й стр.).

**30 мая** в музее-усадьбе Приютино Всеволожского района состоялся традиционный **марийский праздник «Пеледыш пайрем»,** что в переводе означает «Праздник цветов» (читайте на 56-й стр.).



### ИЮНЬ

**6 июня** в Доме дружбы Ленинградской области открылась **выставка рисунков детей Донбасса** «Пусть не будет войны никогда» (читайте на 24-й стр.).

**6 июня** в Доме дружбы Ленинградской области состоялся **День русского языка,** посвященный дню рождения Александра Сергеевича Пушкина. Представители общественных национально-культурных организаций региона (китайской, литовской, польской, чувашской, русского землячества), члены Союза писателей Санкт-Петербурга прочли стихи Пушкина на русском и национальных языках, исполнили музыкальные отрывки по мотивам произведений великого поэта.

**11 июня** традиционный областной **вепсский праздник «Древо жизни»** прошел в селе Винницы Подпорожского района (читайте на 48-й стр.).



**15 июня** в рамках проекта «Дни марийской культуры в Ленинградской области» представители марийской автономии «Ший корно» провели **уроки дружбы в школах** деревни Ваганово Всеволожского района, поселков Синявино и Павлово Кировского района и города Гатчины.

**25 июня** в поселке Сиверский Гатчинского района ингерманландские финны собрались на свой традиционный летний **праздник «Юханнус»** (читайте на 42-й стр.).



**27 июня** в рамках «Дней сербской культуры в Ленинградской области» открылась **международная научная конференция «100-летие русской эмиграции в Сербии: итоги и судьбы».**



«Отношения русского и сербского народов всегда были самыми теплыми и дружелюбными, и цель конференции — развить это направление, передать накопленный опыт наших предшественников тем, кто придет после нас. Исследование общих судеб столетней давности важно для того, чтобы осознать произошедшее и проложить мост в будущее, чтобы мы сохранили свою идентичность, приумножили национальную силу, и наши народы еще многие столетия были вместе; для того, чтобы нас ничто не разделило», — отметил, выступая с приветственным словом, вице-губернатор Ленинградской области по внутренней политике Сергей Перминов.

В двухдневной конференции, организаторами которой выступили Комитет по местному самоуправлению, межнациональным и межконфессиональным отношениям Ленинградской области и Гатчинская епархия Русской православной церкви, приняли участие научные сотрудники ведущих академических учреждений и библиотек, религиозных и общественных организаций, средств массовой информации из России и Республики Сербии, а также из Черногории и Республики Сербской Боснии и Герцеговины. В своем приветственном слове епископ Буэнос-Айресский и Южно-Центральноамериканский Сербской православной церкви Кирилл отметил знаковую роль духовных традиций в истории братских сербского и русского народов.

**30 июня** традиционный **татаро-башкирский праздник «Сабантуй-2018»** собрал в деревне Энколово Всеволожского района несколько тысяч гостей (читайте на 10-й стр.).



## ИЮЛЬ

**7 июля** в поселке Шапки, на берегу Нестеровского озера, прошел яркий и красочный **татаро-башкирский праздник «Тосненский Сабантуй»**.

**7 июля** в деревне Тервеничи Лодейнопольского района отметили традиционный областной **праздник вепсской культуры «Энарне Ма»**, что в переводе на русский язык означает «Родная земля». Темой праздника «Энарне Ма» в этом году стали вепсские кулинарные традиции. Летний фольклорный праздник назвали «Печь-матушка — душа деревенская».

**8 июля** в деревне Вистино Кингисеппского района, возле

Ижорского музея, прошел праздник малочисленного коренного народа Ленинградской области ижор **«Гостеприимный этот край»**.

Праздничные мероприятия включали в себя театрализованное представление «Я — ижор» в сопровождении ансамбля финно-угорской музыки «Карела», чествование ижорских семей, показ традиционных костюмов, выступления фольклорных коллективов.

Региональный Дом дружбы привез в Вистино тематическую выставку картин «Ижорские мотивы», выполненную художниками проекта «Этновзгляд». А мастер Дмитрий Ткачев представил выставку гончарных изделий «Ижорская крестьянская керамика».

Те, кто посетил гостеприимный край, смогли поучаствовать в национальных ижорских и других финно-угорских танцах, мастер-классах, отведают традиционную кухню от ижорской общины. Для детей работала игровая поляна «Центра коренных народов Ленинградской области», которым руководит Ольга Конькова.



**8 июля** в деревне Озера Подпорожского района отпраздновали **день вепсской деревни**. Гостям и участникам праздника напомнили народные игры «Ручеек», «Тетера», «Лапоть», «Самый быстрый пильщик» и другие. В торговых рядах ждали вепсская выпечка и мастер-класс по изготовлению вепсской куклы.

Впервые праздник проводился при поддержке Комитета по местному самоуправлению, межнациональным и межконфессиональным отношениям Ленинградской области. В нем участвовали представители администрации Винницкого сельского поселения и Озерской вепсской общины, которую возглавляет член совета старейшин ассоциации коренных малочисленных народов Севера, Сибири и Дальнего Востока России Владимир Етоев.

**9 июля**, в День праздника Тихвинской иконы Божией Матери, завершился 200-километровый традиционный **крестный ход «Путь Богородицы»** (читайте на 28-й стр.).



**12 июля** в старинном купеческом селе Сомино Бокситогорского района прошла **VI Соминская Петровская**

**ярмарка**. Она традиционно проводится в день святых первоверховных апостолов Петра и Павла.

**14 июля** в деревне Лужицы Кингисеппского района состоялся **праздник «Лужицкая складчина»**. Потомки коренного малочисленного народа водь показали свое мастерство и искусство вместе с фольклорными коллективами Кингисеппского, Гатчинского районов и национально-культурных объединений региона при Доме дружбы Ленинградской области. Гости праздника также увидели театрализованное представление, мастер-классы по гончарному искусству и изготовлению традиционных кукол, спектакль по мотивам сказки Петра Ершова «Конек-горбунок» молодежного театра «Праздник» Усть-Лужского сельского дома культуры. Все желающие посетили водский музей в деревне Лужицы, отведали ухи и пирогов.



**16 июля** на правом берегу реки Тосны, неподалеку от поселка Ульяновка, состоялась **историческая реконструкция в честь победы войска Александра Невского над шведами в 1240 году**. Эта территория считается местом молитвы князя Александра Ярославича перед битвой, после которой он получил почетное наименование «Невский». В год 778-летия победы в зрители увидели историческую реконструкцию боя XIII века с участием военно-исторических клубов Ленинградской области и Санкт-Петербурга. Все желающие смогли приобщиться к мастер-классу по ковке в небольшой кузнице под открытым небом, посетить ярмарку ремесел и торговые ряды. На празднике звучали колокольные звоны в исполнении звонарей международного центра колокольного искусства, выступал мужской хор Царскосельского благочиния.

**20 июля** председатель Комитета по местному самоуправлению, межнациональным и межконфессиональным отношениям Ленинградской области Лира Бурак за поддержку культурных традиций коренных малочисленных народов региона была объявлена **«Медиаперсоной года — 2018»** по версии газеты «Комсомольская правда» в Санкт-Петербурге.

**30 июля** в деревне Климово Бокситогорского района состоялся **XII Межрегиональный фестиваль национальных культур «Родники земли Климовской»**. В этом году традиционный фестиваль был посвящен Году туризма и проходил под девизом «Не тот



больше знает, кто дольше жил, а тот, кто дальше ходил». Основная цель фестиваля — сохранение и развитие культурного наследия русского, вепсского и карельского народов.

## АВГУСТ

**1 августа** в областном Доме дружбы открылась **выставка картин, посвященная Дню рождения Ленинградской области**. На ней представлены работы участников проекта «Этновзгляд» Дома дружбы, художников-профессионалов и любителей разных национальностей, живущих в Санкт-Петербурге, во Всеволожском и Волосовском районах. 25 работ разных направлений и жанров, среди которых портреты жителей, пейзажи, живописные окрестности отдаленных деревень, объединены одной темой — любовью к своей «малой» родине, Ленинградской области.

**3 августа** в Лодейном Поле прошел **День коренных народов Ленинградской области**. На нем вручили медали «За верность Северу», учрежденные Ассоциацией коренных малочисленных народов Севера, Сибири и Дальнего Востока Российской Федерации. Наград удостоились жительница Подпорожского района Гульчехра Поливанова и директор Тервенического Дома культуры Евгения Климова. В этот же день в Лодейном Поле было заключено соглашение о сотрудничестве Дома дружбы Ленинградской области с Ассоциацией коренных малочисленных народов Севера, Сибири и Дальнего Востока.

**11 августа** команда из Всеволожского района заняла первое место в общем зачете **регионального этапа «Всероссийского фестиваля дворовых и национальных видов спорта»**.

Второе место завоевали спортсмены Гатчинского района, награду за третье место увезла сборная Приозерского района.

Всего в состязаниях по мини-футболу, пионерболу, баскетболу, легкой атлетике, отжиманию и перетягиванию каната приняли участие дворовые подростковые команды из 10 муниципальных районов Ленинградской области, команды Тихвинской епархии РПЦ и администрации Ломоносовского района, на территории которого проходили соревнования. Особенностью этого фестиваля стали традиционные национальные игры. Так, ингерманландские финны предлагали всем желающим поиграть в финские городки и метание сапога. Центр коренных народов Ленинградской области и представители национально-культурных объединений развернули выставки предметов культуры разных народов и брошюр, посвященных их традициям и играм.

Спортивный праздник проходил в День физкультурника и стал неформальным стартом объявленного губернатором Ленинградской области Годом здорового образа жизни следующего, 2019 года.



8 июля в городах и селах Ленинградской области широко отметили ставший совсем недавно всенародным День семьи, любви и верности. При поддержке Комитета по местному самоуправлению, межнациональным и межконфессиональным отношениям, районных администраций и культурных центров прошли концерты с участием лауреатов всероссийских и международных конкурсов, мастер-классы по народным ремеслам, семейные конкурсы, игры и забавы.

В основу нового российского праздника положена легенда о покровителях семьи и брака муромском князе Петре и жене его Февронии, живших в XIII веке. При жизни они являли образец супружеской верности, и даже смерть не смогла разлучить их. Умерших в один день (8 июля 1228 года) супругов хоронили в разных местах, однако они чудесным образом очутились в одном гробу.

О любви и верности у разных народов сложено немало мифов, легенд и сказок. Сегодня «Ладья» предлагает две из них.

## Русская сказка «ЦАРИЦА—ГУСЛЯР»

Жил-был царь с царицею. Задумал он как-то поехать в чуждальнюю землю. Попрошавшись с женою и отправившись в дорогу. А в той земле правил проклятый король. Увидел он, что царь к нему при-

— А пожалуй мне единого невольника, мне нужен товарищ в дороге,— говорит гусляр.

Король согласился. Музыкант выбрал себе царя-невольника, и пошли они

час и царь пожаловал. Царица к нему навстречу бросилась, а он на нее и смотреть не хочет. Говорит министрам:

— Вот какова жена у меня! Как сидела в неволе, небось, ничего не сделала. А теперь на шею бросается.

Министры доложили царю, что как только царица получила от него письмо, в тот же день куда-то скрылась, а во дворец только сейчас явилась.

Царь сильно разгневался и приказал министрам судить царицу.

— Где она по белу свету таскалась? Не видать бы вам своего царя веки вечные, если б не молодой гусляр. За него стану Бога молить, ему половину царства не пожалую отдать,— сказал он.

Тем временем царица успела нарядиться гусляром, вышла на двор и заиграла в гусли.

Царь услышал, побежал навстречу, приводит музыканта во дворец и говорит своим придворным:

— Вот этот гусляр, что меня из неволи выручил!

Тот сбросил с себя верхнюю одежду, и все тотчас узнали царицу. Тут царь возрадовался. Начал на радостях пир пировать, да так целую неделю и прохлаждался.



ехал, и тут же велел схватить его и посадить в темницу, где было много всяких невольников. С утра до вечера они пашню пахали, а по ночам на цепи сидели. В такой муке прожил царь три года и однажды исхитрился послать царице весточку, мол, продавай все наше имение, да приезжай выкупить меня из неволи. Получила царица письмо и думает: «Если сама поеду—возьмет меня проклятый король к себе в жены, а если министров пошлю—на них надежды нет!» Остригла она свои косы русые, нарядилась музыкантом, взяла гусли и отправилась в путь-дорогу. Приходит к проклятому королю на двор и заиграла в гусли, да так хорошо, что король тотчас велел позвать гусляра во дворец.

— Оставайся у меня, поживи денек-другой. Я тебя щедро награжу,— говорит.

Так тому и быть. Прожил гусляр у короля три дня, приходит прощаться.

— Что ж тебе за труды пожаловать?— спрашивает король.

вместе странствовать. Подходят к своему государству, царь просит:

— Отпусти меня, добрый человек! Я—не простой невольник, я—царь. Бери любой выкуп, ничего не пожалею.

Ничего не взял с него гусляр, так они и расстались. Царица побежала окольной дорожкой, прежде мужа домой поспела, сняла с себя гуслярское платье и нарядилась, как быть следует. Через

## Киргизская сказка «ЧОЛПОН— УТРЕННЯЯ ЗВЕЗДА»



Жил-был на киргизской земле богатый и властный Темир-хан. Когда он гневался, глаза его в одно мгновение могли испепелить любого. Был на свете только один человек, к которому хан всегда был добр,—его единственный сын Нурдин, совсем не похожий на отца. Открытый и приветливый Нурдин любил природу и простых людей. Чтобы приблизить наследника к себе и приумножить богатство, Темир-хан решил выгодно женить его. Но Нурдин уже любил простую девушку по имени Чолпон, что значит Утренняя звезда. Когда влюбленные тайком встретились в лесу, юноша сказал Чолпон, что отец хочет женить его.

— Клянусь, я убью себя этим кинжалом, если отец не изменит свое решение.

— Я верю тебе, любимый,— сказала она.

Стемнело, молодые присели на пенек, и Нурдин задремал. Вдруг лес озарился зеленоватыми огнями, и перед Чолпон предстал уродливая старуха со злым взглядом и огромным горбом. Она прошипела:

— Ты думаешь, что красивее меня, и тебе удастся удержать Нурдина? Я могущественная волшебница Айдай. Завтра же Нурдин будет только моим!

В один миг старуха преобразилась и стала тонкой, изящной девушкой.

— Не устоит Нурдин перед моей красотой!— сказала, смеясь, волшебница,

взмахнула белым шарфом и исчезла.

Всю обратную дорогу Чолпон была грустной и молчаливой. Она ничего не рассказала Нурдину. Вернувшись домой, юноша смело сказал Темир-хану:

— Отец, я люблю Чолпон и женюсь только на ней!

Тогда хан распорядился отвести Нурдина в его юрту под охрану, а сам объявил смотрины для дочерей соседних ханов. Но ни одна из прибывших невест не тронула сердца Нурдина. Вдруг в ханскую юрту вбежала красавица и закужилась в страстном танце. Едва юноша взглянул на нее, сердце его учащенно забилось.

— Как зовут тебя, красавица?— спросил он.

— Айдай!

Забыв обо всем, Нурдин согласился на свадьбу с ней. Тут в ханскую юрту впрорхнула Чолпон. Увидел ее Нурдин, и пелена спала с его глаз. Под чистым и ясным взглядом Чолпон Айдай сгорбилась, сверкнула огненным взглядом и исчезла. Темир-хан от злости приказал стражникам бросить влюбленных в глубокий колодезь.

— Там вы останетесь навеки!— прокричал он.

Но пленники не унывали. Юноша собрал разбросанный на дне колодезя хворост и устроил постель для Чолпон, а сам улегся на холодную землю. — Не бойся. Я рядом,— успокоил он любимую.

Айдай, прознав об их заточении, сняла с себя волшебный шарф и приказала верному джину с его помощью доставить Нурдина в ее дворец. Нурдин сквозь сон почувствовал, что его окружают призрачные девы и раздвигают каменные стены колодезя-тюрьмы. Он вышел и увидел плывущий по воздуху огромный легкий шарф. Побежав за ним, юноша оказался во дворце Айдай. Но в тот момент, когда волшебница заключила юношу в объятия, на дне колодезя проснулась Чолпон.

Она увидела раздвинутые каменные стены и следы любимого. Выбравшись наружу, девушка оказалась в дремучем лесу. Деревья сплетали свои ветви и не пропускали ее, звери рычали и хватили за одежду. Но Чолпон ничего не боялась. Ради возлюбленного она готова была преодолеть все, и препятствия отступили перед ней. Явившись во дворец, она подошла к Айдай и сказала:

— Это ты околдовала моих подруг за то, что они любили. Ты завидуешь всем влюбленным, потому что сама любить не можешь. Я сильней тебя, потому что люблю.

Чолпон прикоснулась к сердцу Нурдина, и он очнулся от колдовства. Айдай исчезла, и открылась широкая поляна, освещенная солнцем. Цветы подняли свои поникшие головки, раскрылись, и оттуда вышли заколдованные подруги Чолпон. С тех пор любовь Чолпон живет и процветает.

# Народный танец

Продолжаем публиковать работы победителей нашего фотоконкурса «Народный танец». Одним из них стал наш постоянный автор, житель Сланцевского района, член

общественного Совета Представительства Республики Дагестан в Санкт-Петербурге и Ленинградской области Михаил Хананаев.



Его фото «В вихре танца — лезгинка» сделано в мае этого года на турнире по дзюдо в Сертолово (читайте 68-ю страницу). «Лезгинка объединяет народы Дагестана. На Кавказе это самый почитаемый танец», — говорит Михаил Борисович. На фото — молодые танцоры Дома дружбы Ленинградской области.

**Редакция ждет от читателей журнала новых фоторабот на конкурс «Народный танец». Шлите их по адресу [lazar777@yandex.ru](mailto:lazar777@yandex.ru)**

Кстати, недавно на XVII Всероссийском конкурсе «Патриот России — 2018» на лучшее освещение в электронных и печатных средствах массовой информации темы патриотического воспитания Михаил Хананаев занял два третьих места.

В номинации: «Служу Отечеству»

с очерком «По дорогам войны, по следам отца», опубликованным в нашем журнале (Михаил Борисович написал его исключительно по архивным документам), и статьями «От Мраморной балки до Пулковских высот» и «В бой уходили чемпионы», опубликованными на аналитическом портале «Обозник».

Конкурс проходил в Казани, а председателем жюри на нем был известный писатель и телеведущий Леонид Млечин. Редакция альманаха поздравляет нашего земляка с присуждением заслуженных наград и желает Михаилу Борисовичу новых творческих успехов в деле патриотического воспитания.



стр. 43



стр. 44



стр. 49



стр. 68



стр. 52



стр. 63